

# HOJA DEL LUNES

## BURGOS

REDACCION, ADMINISTRACION Y ALERES: San Pedro de Cardeña, 34 • Teléfonos: REDACCION: 201280 y 207149 • ADMINISTRACION, 207148 • AÑO XXVIII • Número 2.368 • LUNES. 5 DE JUNIO DE 1978 • Precio del ejemplar: QUINCE PESETAS. Depósito legal: BU-38-1958 • Empresa editora: ASOCIACION DE LA PRENSA • Director: ANDRES RUIZ VALDERRAMA.

GASEOSA

La Casera

ES UNICA

## Regresó de Norteamérica el ministro de Asuntos Exteriores

### El de Agricultura se encuentra en Canarias y el de Sanidad y Seguridad Social, en Galicia

Madrid (Efe). — El ministro de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja Aguirre, ha llegado esta mañana al aeropuerto de Barajas, procedente de Nueva York.

El señor Oreja asistió en Nueva York a la conferencia especial sobre desarme de las Naciones Unidas y mantuvo importantes contactos con diversas misiones africanas de cara a la conferencia de Jartum, donde se discutirá la españolidad de las Islas Canarias.

SANCHEZ DE LEON, EN GALICIA

Orense (Efe). — El ministro de Sanidad y Seguridad Social, Enrique Sánchez de León, llegó a las seis de esta tarde a Orense, procedente de Lugo, acompañado de su esposa y altos cargos de su Gabinete.

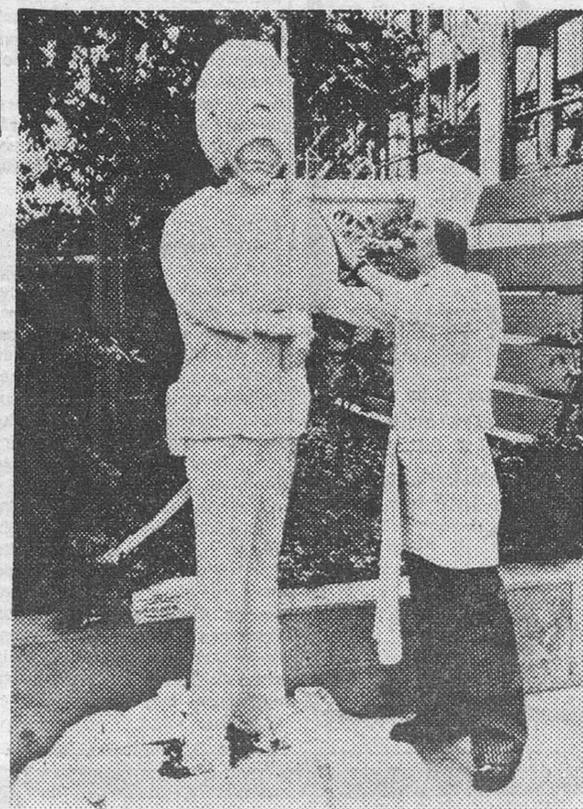
El señor Sánchez de León y sus acompañantes visitaron diversos centros sanitarios de la ciudad, donde les informaron sobre la problemática sanitaria.

LAMO DE ESPINOSA EN CANARIAS

Arrecife de Lanzarote (Efe). — El ministro de Agricultura, Jaime Lamo de Espinosa, inició esta mañana su visita oficial a Lanzarote, donde visitó la granja experimental agrícola ganadera, propiedad del Cabildo insular. Por la tarde llegó a Fuerteventura donde, por parte de las corporaciones y la recién elegida Cámara insular agraria se le ha dado a conocer toda la problemática de la isla en materia agrícola, con especial hincapié en el desolador panorama que ofrecen los campos isleños en la actualidad y a los que en pasados tiempos se les denominara el granero de Canarias.

Como medidas que se consideran necesarias para potenciar los sectores agrícola y ganadero, se le han expuesto al ministro una larga serie de consideraciones, a través de las cuales podría conseguirse un replanteamiento serio de nuevas técnicas agrícolas, de mercado y sociológicas, y no de mera subsistencia y consumo interior.

## SOLDADO DE MANTEQUILLA



Los reporteros catalanes construyen sus artísticas "monas" de chocolate, y los gastrónomos daneses hacen otro tanto utilizando la mantequilla como materia prima. En ambos casos el resultado es el mismo: esculturas artísticas, pero de corta vida. En la foto, el Sr. Hans Beck Thomsen dando los últimos toques a su soldado de 85 kilos de mantequilla. (Foto FIEL-NORDISK)

## FUERTE EXPLOSION, DEBIDA A UN ESCAPE DE GAS, EN UN RESTAURANTE BARCELONES

### El balance provisional es de doce personas heridas

Barcelona. (Efe.) — Una fuerte explosión se ha producido en la confluencia de las calles barcelonesas Artesa de Segre y Ciudad de Balaguer, poco antes de las cinco de la tarde.

Gran cantidad de coches de la Policía Gubernativa, unidades de bomberos y ambulancias se han puesto en marcha hacia la zona siniestrada.

### BUTANO O PROPANO, CAUSAS POSIBLES DE LA EXPLOSION

Barcelona. (Efe.) — Una fuga de gas propano o de butano parece haber sido la causa de la fuerte explosión que destruyó totalmente un restaurante sito en el número 11 de la calle Artesa de Segre.

Según declaraciones de los bomberos, que acudieron en número de 30 al lugar del suceso, no hay que lamentar muertos, pero sí varios heridos de diversa consideración que fueron evacuados por la Cruz Roja y los mismos coches del 091 y de la Policía Gubernativa.

La explosión, muy potente, astilló los cristales de las casas cercanas al número 11 y también llegó, por detrás del bajo restaurante, a un parking, en donde se encontraban aparcados numerosos automóviles que resultaron dañados. La honda explosión, muy potente, voló varios automóviles que estaban aparcados en dicha calle y causó importantes desperfectos en el inmueble.

Según testigos presenciales, la explosión fue ensordecedora y los vecinos sólo vieron salir por la fachada del restaurante una gran nube de polvo.

### DOCE HERIDOS

Barcelona (Efe). — Un

total de doce heridos es el balance provisional de la explosión que a las cinco de esta tarde destruyó totalmente el restaurante «El Desastre», sito en la barcelonesa calle Artesa de Segre.

Tres de ellos, uno grave con traumatismo cerebral, se encuentran internados en el servicio de urgencias de la Residencia «Francisco Franco» de la Seguridad Social. Una mujer con un simple ras-

guño, pasó a la clínica Sagrada Familia y otras ocho personas fueron trasladadas a urgencias del Hospital Clínico. Tres de ellas sufren heridas de carácter leve y otras cinco están siendo atendidas en estos momentos, por lo que los facultativos de guardia no pudieron facilitar a «Efe» ninguna información, aunque al parecer, ninguna de ellas sufre heridas que pudieran hacer temer inicialmente por su vida.

## DOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE POLICIA, APUÑALADOS EN LA PLAZA MAYOR DE MADRID

### Al parecer, los agresores son miembros de F. E. Independiente, aunque esta organización desmiente su militancia

Madrid (Efe). — Dos alumnos de la Escuela General de Policía han sido apuñalados, pasadas las dos de la madrugada, en la Plaza Mayor de Madrid. Los dos jóvenes fueron trasladados inmediatamente a la Residencia Sanitaria «La Paz».

### UNO DE LOS HERIDOS ESTA GRAVE

Madrid (Efe). — Tras la intervención quirúrgica de ambos, los pronósticos sobre la salud de los dos alumnos de la Escuela de Policía, heridos con navaja esta madrugada por un grupo de jóvenes vestidos de falangistas, son de grave, para Salvador Ros González, y de reservado, para Juan Fernando Castillo Cano.

Según los partes médicos Salvador Ros González, de 24 años, sufrió cuatro cuchilladas, pues presentaba: una herida incisa en región temporal derecha, de quince centímetros de longitud; otra incisa en pómulo izquierdo, de dos centímetros; otra herida penetrante a nivel del octavo espacio intercostal izquierdo; otra herida penetrante en abdomen en vacío izquierdo; con perforación de estómago e intestino delgado, hemoperitoneo y contusión de páncreas. Pronóstico grave.

En cuanto a Juan Fernando Castillo Cano, de 23 años de Melilla, igual que su compañero, presentaba heridas por arma blanca en región interior de hemitorax derecho; una a la altura de la mamila y otra a nivel de la arcada costal inferior. Esta última, perfora cara superior diafragmática e igualmente reacción arteria intercostal, cuarta derecha. Encontramos —dice el parte médico— un hematoma de unos quince centímetros cúbicos, además de sangre no coagulada. En total unos 700 centímetros cúbicos. Se cierran las heridas previa tricotomía y se explora la cara superior hepática. Se cierra por planos y se deja un tubo de drenaje torácico con estado a aspiración. Pronóstico reservado.

### DETENIDOS TRES AGRESORES

Madrid. (Efe.) — Los presuntos autores de la agresión con arma blanca a dos alumnos de la Escuela de Policía, anoche, en la Plaza Mayor, están detenidos y

(Pasa a última página)

## CON CASI ABSOLUTA NORMALIDAD SE CELEBRARON LAS ELECCIONES PRESIDENCIALES EN COLOMBIA

### Continúan en huelga de hambre varias familias de desaparecidos chilenos

Bogotá (Efe). — Al terminar a las 16 horas locales (23 hora española) las elecciones presidenciales en Colombia, en las sedes políticas reina el nerviosismo por conocer los resultados finales de los comicios, que desde ayer anunció las Registraduría del Estado Civil para dentro de unas cinco o seis horas, luego del cierre del debate.

El debate electoral estuvo marcado en casi toda la nación por una pertinaz lluvia, pero pese a ello el Gobierno espera superar la abstención de un 60 por ciento que ha predominado en el país en los últimos años. Los más seguros ganadores —según portavoces de los grupos políticos de cada partido— son Julio César Turbay Ayala

(liberal) y Belisario Betancur (conservador), quienes desde el mediodía montaron sus comandos en los hoteles Tequendama y Hilton de la capital.

Acompañados por sus más inmediatos colaboradores, Turbay y Betancur han anunciado que hablarán al país una vez se conozcan los resultados de las elecciones, ya sea para proclamar el triunfo o para aceptar la derrota.

El más optimista en el triunfo es precisamente Turbay Ayala, que desde su campaña presidencial asegura una victoria por un margen de más de 500.000 votos.

Por su parte, Betancur insiste en idéntica situación y sus miembros de la campaña señalan el triunfo con una mayoría de 200.000 votos.

El tercer candidato en discordia es el general Alvaro Valencia Tovar, que representa al Movimiento de Renovación Nacional.

Quizá sea la sorpresa en estas elecciones porque, aunque sus colaboradores hicieron cálculos de votación en unos 300.000, fuentes políticas estiman que Valencia Tovar superará esta cifra debido al estilo con que trabajó su candidatura.

### CHILENOS QUE CONTINUAN EN HUELGA DE HAMBRE

Santiago de Chile (Efe). — Alrededor de 140 familiares y simpatizantes de las personas desaparecidas bajo el régimen militar chileno proseguen hoy la huelga de hambre que iniciaron hace más de dos semanas para exigir de las autoridades

una explicación sobre la suerte corrida por sus deudos.

Desde el primer momento el Gobierno se negó a dialogar con los representantes de los huelguistas, aunque trascendió que existen conversaciones con las autoridades eclesiásticas que podrían desembocar en algún tipo de acuerdo desde mañana lunes.

Los protagonistas del movimiento siguen dispuestos por su parte, a llegar hasta las últimas consecuencias.

Los médicos aplican suero a los huelguistas distribuidos en ocho iglesias de la capital, en la sede de la UNICEF, en las oficinas de la OIT, Organización Internacional del Trabajo y en las dependencias de la Cruz Roja Internacional.

## DOS MISIONEROS EUROPEOS, MUERTOS EN RHODESIA

Londres (Efe). — Dos sacerdotes misioneros europeos, un suizo y un alemán, resultaron muertos durante un ataque de guerrilleros a una misión situada al Suroeste de Rhodesia, informó un portavoz militar rhodesiano en Salisbury.

El ataque se produjo a última hora de la tarde del sábado contra la misión de Embakwe (próxima a la ciudad de Plumtree) y los dos misioneros fueron sorprendidos por el fuego mientras dormían en el porche.

Un tercer sacerdote, también de nacionalidad alemana, rechazó a los atacantes disparando con un rifle.

Los dos víctimas han sido identificadas como los hermanos Pieter Geyerman, de 25 años (alemán), y Andrew Von Arx, de 45 años y natural de Suiza.

# VIDA BURGALESA

## POR VEZ PRIMERA SE SUBASTAN HOY EN RECINTO CERRADO LOS PUESTOS DESTINADOS AL «REAL» DE LA FERIA

Los adjudicatarios deberán abonar en el plazo de una hora el importe de cada licitación

Por vez primera en la historia de las tradicionales subastas de terrenos para instalación de casetas, aparatos y demás espectáculos del «real» de la feria, tendrá lugar esta licitación en recinto cerrado y no abierto como venía haciéndose si bien se mostrará visible al público concurrente el correspondiente plano de situación y ya desde hace un par de días se han realizado los trabajos de acotado y señalización de las diversas zonas en que se ha dividido el «real» de la feria, en el paseo de La Quinta y en los terrenos del desaparecido cuartel de Caballería, reservados a la instalación de Circos.

Esta subasta, por pujas a la mano, se celebrará hoy, lunes y mañana, martes, a partir de las diez de la mañana, en el antiguo monasterio de San Juan, que estará debidamente protegido por la Policía municipal. El lugar donde se efectúe la licitación además de tener un espacio destinado exclusivamente a la mesa, tendrá otro acotado al que únicamente podrán penetrar las personas que tomen parte en la subasta de cada puesto concreto y solamente por el tiempo que dure la licitación de cada terreno. El resto se destinará para permanencia del público en general y para espera de los que aspiren a licitar a los demás puestos que no estén subastando en cada momento.

Una vez anunciada la licitación de un terreno los que aspiren a él penetrarán en el lugar acotado destinado a los licitadores, quienes se encuentran obligados a identificarse ante la mesa y acreditar su condición de Industrial; feriante. Si alguna sociedad deseara tomar parte en la subasta, deberá justificar su representante, antes de iniciarse, el haberse constituido plenamente conforme a la Ley.

No se admitirá a la subasta a quienes tengan contraídas deudas sin liquidar con la Hacienda municipal.

El adjudicatario provisional tendrá necesariamente que ingresar, dentro del plazo de una hora, bien en la propia mesa

o en la Caja municipal, el importe total de la adjudicación, más la correspondiente fianza.

Se tendrá presente por los licitadores la legislación relativa al trabajo de mujeres y niños.

El pliego de condiciones pre-

vé la adjudicación de terrenos para instalación de los circos y si en el acto de la subasta no se cubrieran, el Ayuntamiento quedará en libertad de venir con cualquier interesado a la instalación de uno o dos Circos, como máximo.

## LA PEÑA «RINCON DE CASTILLA» CELEBRA EL XXVI ANIVERSARIO DE SU FUNDACION

Don Román Cubillo Hernando, nuevo presidente de la Sociedad «Guitarrista Burgense»

Proclamación de «Reinas» de diversas entidades populares

La Peña «Rincón de Castilla» culminó ayer las fiestas conmemorativas del XXVI aniversario de su fundación. A las diez de la mañana el grupo de «Fajas y Corpiños» ofreció una brillante diana, y a las once hubo una misa en la capilla del

Cementerio de San José, oficiada por el capellán don Calixto López Río y la cual se aplicó en sufragio de los socios fallecidos, rezándose, al final, un responso y depositándose flores ante sus tumbas.

A la una de la tarde, en la iglesia de San Nicolás de Bari, el párroco de San Esteban, don Rodrigo Aguilera, celebró la misa conmemorativa, acompañando al presidente don Antico Ponce Castillo y compañeros de Junta directiva el teniente de alcalde, delegado de Festejos y cultura popular don Antonio García Martín y presidentes de otras Peñas y centros regionales Asistieron socios, familiares y simpatizantes.

A continuación y en el domicilio social se sirvió a los invitados una copa de vino español, reuniéndose luego directivos y socios en una comida de hermandad en un restaurante. El sábado anterior se hizo la imposición de la banda a la nueva «Reina».

### ACTOS DE LA PEÑA

«GUITARRISTA BURGENSE»  
La sociedad artístico-cultural Peña «Guitarrista Burgense» celebró en la mañana de ayer Junta general extraordinaria para elección de los cargos de presidente, vicepresidente y secretario por dimisión de los titulares, siendo elegidos don Román Cubillo Hernando, don Enrique García Rojo y don Ernesto González Argüeso.

Después se procedió a proclamar «Reina» de la Peña 1978-79, a la encantadora señorita Ana-Isabel Riveras, que recibió su Banda de manos del director de la Rondalla maestro don Francisco Espiga Carrera, siendo obsequiada con un bello ramo de flores lo mismo que su antecesora señorita María Cristina Pérez Vélez.

La presentación corrió a cargo del presidente accidental don Antonio Pérez, y el nuevo presidente elegido señor Cubillo Hernando dirigió un saludo a todos, agradeciendo la confianza en él depositada.

Finalmente se sirvió una copa de vino español, amenizando el acto la rondalla y acordeones de la Peña.

### PROCLAMACION DE «REINAS» DE OTRAS PEÑAS

Ayer, y en el curso de una fiesta íntima, la Peña «Recreativa Castellana» proclamó a su nueva «Reina», encantadora señorita María Asun Martínez, asistiendo al acto las gentiles señoritas que en años anteriores ostentaron el cargo de «Reinas».

Hizo la imposición de la Banda el presidente don Felipe Barrique Triviño, acompañado de sus compañeros de Junta, socios y familiares.

Hubo ofrenda de flores y copa de vino español en el domicilio social.

También han proclamado a sus respectivas «Reinas» la Casa de Palencia y la Peña «La Alegría» del barrio de San Pedro de la Fuente.

## EL PARO LABORAL EN BURGOS, TEMA PREOCUPANTE

El problema del paro laboral constituye uno de los temas más preocupantes de la actualidad burgalesa a nivel local y provincial. Diversos partidos políticos y centrales sindicales vienen manifestando su inquietud ante este problema que si no alcanza los caracteres alarmantes que presenta en otras provincias, comienza a ofrecer niveles de extrema delicadeza hasta el punto de estimarse el paro real en nuestra provincia en unas 4.500 personas, siendo el sector industrial el más afectado, seguido del de la Construcción.

Hasta la fecha los expedientes de regulación de empleo en algunas empresas ha sido una de las soluciones arbitradas para paliar la crisis que, por lo demás, el Seguro de Desempleo contribuye a aminorar temporalmente.

Hoy 174 trabajadores de «Cator y Frio Industrial S. A.», empresa que ha declarado suspensión de pagos por su incidencia con las del grupo «Garza» de Madrid, intentan llevar a efecto el principio social de autogestión, tras haberse acogido al Seguro de Desempleo otros 126 trabajadores de la misma empresa en Burgos, y están luchando con enormes dificultades para resolver la grave crisis que les afecta con la consiguiente repercusión en sus familias.

Algunas otras empresas, de modesta economía, también han solicitado suspensión de pagos, y en el ámbito provincial cabe citar la de «La Burebana», de Salas de Bureba.

Cerca de un millar de trabajadoras de «Frestone Hispania» de nuestra ciudad, han iniciado una huelga legal en protesta por no haber sido atendidas sus demandas de mejora salarial.



LA SEÑORA

**Doña Margarita Lecumberry Amestoy**

(VDA. DE INOCENCIO BARCENA)

Falleció en el día de ayer, a los 88 años de edad, confortada con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

SUS APENADOS SOBRINOS, PILAR, RAFAEL Y ANGEL PARAMO BARCENA Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la CAPILLA DE LAS RR. FRANCISCANAS MISIONERAS DE MARIA (Zapatito Blanco), HOY, LUNES, a las CINCO MEDIA, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

VIVIA: San Julián, 7.

Burgos, 5 de Junio de 1978

«La Misericordia»



EL SEÑOR

**DON BAUTISTA GUTIERREZ MARTINEZ**

(COMANDANTE DE ARTILLERIA, RETIRADO)

Falleció en el día de ayer, a los 67 años de edad, confortado con los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

SU RESIGNADA ESPOSA, DOÑA AURELIA MONTENEGRO BRIONES; HERMANOS POLITICOS, DOÑA JULIANA Y DON JOSE; SOBRINOS Y DEMAS FAMILIA.

RUEGAN oraciones por el eterno descanso de su alma y la asistencia al entierro y funeral (cópore presente) que se celebrarán en la iglesia parroquial de SANTO DOMINGO DE GÚZMAN, HOY, LUNES, a las CINCO, acto seguido la conducción del cadáver al cementerio de San José, piadosos actos por los que quedarán sumamente agradecidos.

Casa doliente: Calle Vitoria, 105.

Capilla ardiente: Hospital Militar.

LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 5 de Junio de 1978

«La Misericordia»

## UNIVERSIDAD DE VALLADOLID

Secretaría General

Los alumnos de este Distrito que deseen trasladar su expediente académico a otras Universidades, podrán solicitarlo del 1.º de Junio al 10 de Julio próximo.

Los alumnos de C. O. U. presentarán sus instancias en el Registro General (Palacio de Santa Cruz) y los que hayan cursado estudios en las distintas Facultades o Escuelas lo harán en los Decanatos de los respectivos Centros.

Los impresos de instancias se recogerán en la Conserjería del Palacio de Santa Cruz durante las horas de oficina.

# tema del lunes

## LENTITUD

Como testimonio de la lentitud que caracteriza a las obras en este país —lejano ya el recuerdo de algunas realizadas años atrás, sin duda como excepción, que llegaron a enorgullecernos por su "ritmo europeo" haciéndonos creer, ilusoriamente, en un cambio prometedor—, las que se realizan en los alrededores catedralicios son todo un ejemplo. Mal ejemplo, dados su alcance e importancia que, por desgracia, son factores de nula influencia, precisamente cuando tratándose de lo que se trata y suponiendo lo que suponen para Burgos, debieran serlo, y mucho, de forma que los trabajos se efectuaran con máxima diligencia.

El proyecto —si la memoria no nos gasta una mala pasada— comprende la transformación urbanística de unas cuantas calles y plazas aledañas a la Catedral; plazas del Rey San Fernando, subida a San Nicolás, calles de Cadena y Elete y Santa Agueda. Aunque se ha perdido la buena costumbre de anticipar información al pueblo (que tiene perfecto derecho a saber lo que se hace en su ciudad) y no conocemos al detalle en qué consisten las mejoras, damos por supuesto que van inspiradas por un acertado criterio, tendente a devolver a la zona algo de su ambiente original, apurando las posibilidades que todavía ofrece y, por ende, potenciando la presencia misma de la prodigiosa fábrica gótica. Sobre esto no cabe entrar en discusión. Lo que sí suscita, más que curiosidad, aprensión y recelos, es la lenta marcha de una tarea comenzada hace meses y no muy patente en resultados. Porque si nos damos una vuelta por aquellos lugares —y ya son varias las que hemos dado— comprobaremos que sólo se aprecia esfuerzo en la citada subida a San Nicolás y arranque de Santa Agueda. Y no mucho, la verdad sea dicha, puesto que la labor se lleva despacio, con no muchos brazos y medios.

Lo conseguido nos place. Da sensación de empresa bien concebida, pero significa tan poco comparado con lo que falta por hacer que nos tememos se eternice, con todas sus lamentables consecuencias, si no sucede algo peor. Harta experiencia tenemos de lo que pasa con obras de importancia y elevado presupuesto —esta debe tenerlo, en aportación conjunta del Municipio y el Estado— cuya cuantía, al irse elevando a medida que el tiempo pasa, conduce a situaciones muchas veces insolubles y, finalmente, a su paralización. Fuera muy triste que ocurriera esto en el caso que nos ocupa.

Siempre nos pareció inexplicable, absurdo, que, decidida la realización de un empeño, cubiertas todas las enojosas y largas tramitaciones previas e, incluso, arbitrados los fondos que permiten llevarlo a cabo, los plazos previstos se dilatan hasta extremos insospechados con lo que suponen de encarecimiento innecesario y acumulación de otros inconvenientes. No tiene lógica. Y sin embargo es el pan nuestro de cada día. Práctica tan irracional y tan antieconómica no sólo carece de justificación sino que, además, hoy por hoy aparece atentatoria a soluciones que, por muchos motivos de índole social, podrían arbitrase en el remedio de muchos males.

Ignoramos si el ritmo lento de los trabajos responde a una tónica general o tiene carácter circunstancial. Acaso los rigores climáticos hayan impuesto una marcha que se activará en lo sucesivo, pero lo cierto es que existiendo como existe, amplio campo de acción, las obras pueden realizarse a la vez en distintos puntos pues el que se trabaja en la plaza de Santa María no debe ser óbice para hacer otro tanto en la de San Fernando. Lo que interesa es reanudar la empresa cuanto antes.

Lógicamente los burgaleses ardemos en deseos de contemplar la hermosa mole catedralicia dentro de un entorno que la revalorice, como rica joya en su estuche.

Y, dicho esto, bueno será añadir que va siendo hora de que se acometan obras complementarias ya prometidas, como la repavimentación de las Llanas (de Afuera y de Adentro: por cierto que la primera está clamando por que se restauren los múltiples desperfectos causados en sus losas, así como en la escalinata de subida a Fernán González) y otras esperadas en esta misma calle y en las aledañas de la cuesta trasera de Santa Agueda y de las Brujas. Son complemento obligado.

No obstante, nuestro objetivo primordial de ahora es llamar la atención sobre la marcha de los trabajos en curso **AVIZOR** y pedir su precisa activación.

## EXPOSICIONES ARTISTICAS

Tres Exposiciones artísticas se ofrecen estos días al interés y a la curiosidad de la población.

Genaro Arnáiz, discípulo del recordado maestro burgalés Fortunato Julián, acaba de inaugurar en la galería «Tegra» una muestra de óleos, y esta exposición puede visitarse hasta el próximo día 15. de doce de la mañana a dos de la tarde, y de seis a nueve de la noche, en días laborables y de doce del mediodía a dos de la tarde, en días festivos.

—El escultor Diego Garrido presenta en la sala de Arte de la Caja de Ahorros Municipal una síntesis de su quehacer artístico. Hasta el próximo viernes,

nes, día 19, puede visitarse de doce a dos y de siete a nueve.

—Por su parte el pintor Diego Antona ofrece en «Aula Espolón» de la Caja de Ahorros del Círculo Católico una exposición comprensiva de las obras salidas de su Arte y el público puede visitarla hasta el próximo domingo día 11 de doce a dos por las mañanas, y de seis a nueve por las tardes.

—De otro lado el pintor Luis Sáez acaba de clausurar en «Galería Mainel» una exposición de dibujos que resume los afanes del artista burgalés.

—Unos certámenes militares de pintura y fotografía se celebrarán en Cádiz durante el mes de Agosto.

# VIDA BURGALESA

## BRILLANTE CONMEMORACION DE LAS "BODAS DE PLATA" DE LA MUTUALIDAD DEL PAPEL DEL C.C.O.

Imposición de condecoraciones honoríficas a los socios fundadores de la Entidad

La Mutualidad del Papel del Círculo Católico de Obreros conmemoró ayer el XXV aniversario de su fundación.

A las once de la mañana, en la capilla del Círculo el P. Hernando, S. J. ofició una solemne misa rezada y pronunció una homilía alusiva al acto, interviniendo durante la celebración eucarística la Schola Cantorum del Círculo Católico. Al final se rezó un responso en sufragio de los mutualistas y empresarios fallecidos.

Presidieron los titulares del Círculo, don Julio Gonzalo Soto; de la Mutualidad del Papel don Juan Ibáñez Fernández y de la Junta administrativa don Isidro García con las respectivas Juntas directivas, asistiendo mutualistas, sus esposas y otros invitados.

Después en el salón del Círculo se rindió un cariñoso homenaje a los asociados fundadores de la expresada Mutualidad, haciendo la ofrenda de este homenaje el señor Ibáñez Fernández que destacó el significado de la conmemoración y puso de relieve los méritos de las personas a quienes se impondría la Insignia de Plata de la Mutualidad del Papel quienes dieron vida a esta Entidad y dedicó un piadoso recuerdo a la memoria de don Eugenio Isasi Castresana.

Seguidamente fueron impuestas dichas insignias a los socios de honor don Julio Gonzalo Soto, presidente del Círculo Católico; don Cristóbal Espinosa, secretario general del mismo; R. P. Francisco García Ortiz, S. J. al cual por haber salido en peregrinación a Tierra Santa con un grupo de socios del Círculo se le hizo entrega de dicha condecoración en la persona del P. Hernando, S. J.; don Francisco-José Isasi, director gerente de «La Cellophane Española S. A.»; don Diego Contreras, subdirector gerente de la misma empresa y a don Guillermo Antón, jefe de Personal de la citada sociedad.

También se impuso la insignia de plata a los socios mutualistas fundadores:

Don Alejandro Conde, don Jesús Herrero, don Eugenio Ortega, don Manuel Martínez Ariza, don Nicasio González, don Francisco Díez, don Juan Merino, don Damián Gutiérrez, don Angel González, don Prudencio Peñña, don Máximo Sopuerta, don Juan Porras, don Ezequiel Fernández, don Manuel del Escobal, don Juan José Serna, don Caludio Miguel, don Juan Ibáñez, don Félix Mamolar, don Benigno Roseras, don Ignacio Arnáiz, don Jaime del Val, don Domingo Ortega y don Alfredo Royuela.

En nombre propio y de los demás condecorados don Julio Gonzalo Soto pronunció unas palabras de gratitud y cariño a la Mutualidad del Papel del Círculo resaltando sus fines sociales y cristianos.

Finalmente se entregaron donativos destinados a enfermos de dicha Mutualidad, sirviéndose un desayuno de hermandad a invitados, mutualistas y sus respectivas esposas.

## inlingua

PREPARACION EXAMENES  
Plaza Alonso Martínez. 7  
INGLES FRANCES



LA SEÑORITA

### MARIA DEL CARMEN PASCUAL ALONSO

(MAESTRA NACIONAL, JUBILADA)

Falleció en el día de ayer, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

SU RESIGNADA HERMANA, SEÑORITA MANOLITA PASCUAL; PRIMOS Y DEMAS FAMILIA RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DE LA FINADA

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las CUATRO Y MEDIA, en la iglesia parroquial de SAN PEDRO Y SAN FELICES, seguidamente la conducción de la finada al cementerio de San José. Actos de caridad por los que anticipan las gracias.

VIVIA: San Agustín, 7.  
LA FAMILIA NO RECIBE

Burgos, 5 de Junio de 1978

(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

### DON FRANCISCO GUTIERREZ ABAJO

Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

D. E. P.

Su resignada esposa, doña Yvangelina López; hijos, Francisco y Sonia; padre, don Cecilio; padres políticos, don Cirilo y doña Natividad; hermana, Flora; hermanos políticos, sobrinos, primos y demás familia.

RUEGAN ORACIONES POR EL ALMA DEL FINADO

El entierro y funeral se celebrarán HOY, LUNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la iglesia parroquial de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, de Gamonal, seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Actos de caridad por los que anticipan las gracias.  
VIVIA: Vitoria, 175.  
Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 5 de Junio de 1978

(Funeraria "San José")



EL SEÑOR

### DON FRANCISCO GUTIERREZ ABAJO

Falleció en el día de ayer, a los 35 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad.

(Q. E. P. D.)

LA DIRECCION Y COMPANEROS DE TRABAJO DE LA EMPRESA «DUPLIX» RUEGAN UNA ORACION POR EL ETERNO DESCANSO DE SU ALMA.

Las honras fúnebres y funeral se celebrarán HOY LUNES, a las DIEZ Y MEDIA, en la parroquia de NUESTRA SEÑORA LA REAL Y ANTIGUA, de Gamonal. Seguidamente la conducción del finado al cementerio de San José.

Por estos actos de caridad les anticipan las más sinceras gracias.  
VIVIA: Vitoria, 175.

Capilla ardiente: Residencia Sanitaria.

Burgos, 5 de Junio de 1978

(Funeraria «San José»)

**El Banco de Vizcaya  
en apoyo de la Economía**

**Nuestro crédito  
de cada día.  
Para usted que trabaja  
de sol a sol.**

Piense en alguna posible mejora para su explotación agrícola o ganadera. Seguro que usted tiene derecho a un crédito para hacerla realidad.

Venga al Banco de Vizcaya y compruébelo.

Porque, además de abonarle inmediatamente y sin cargo alguno los negociables del SENPA:

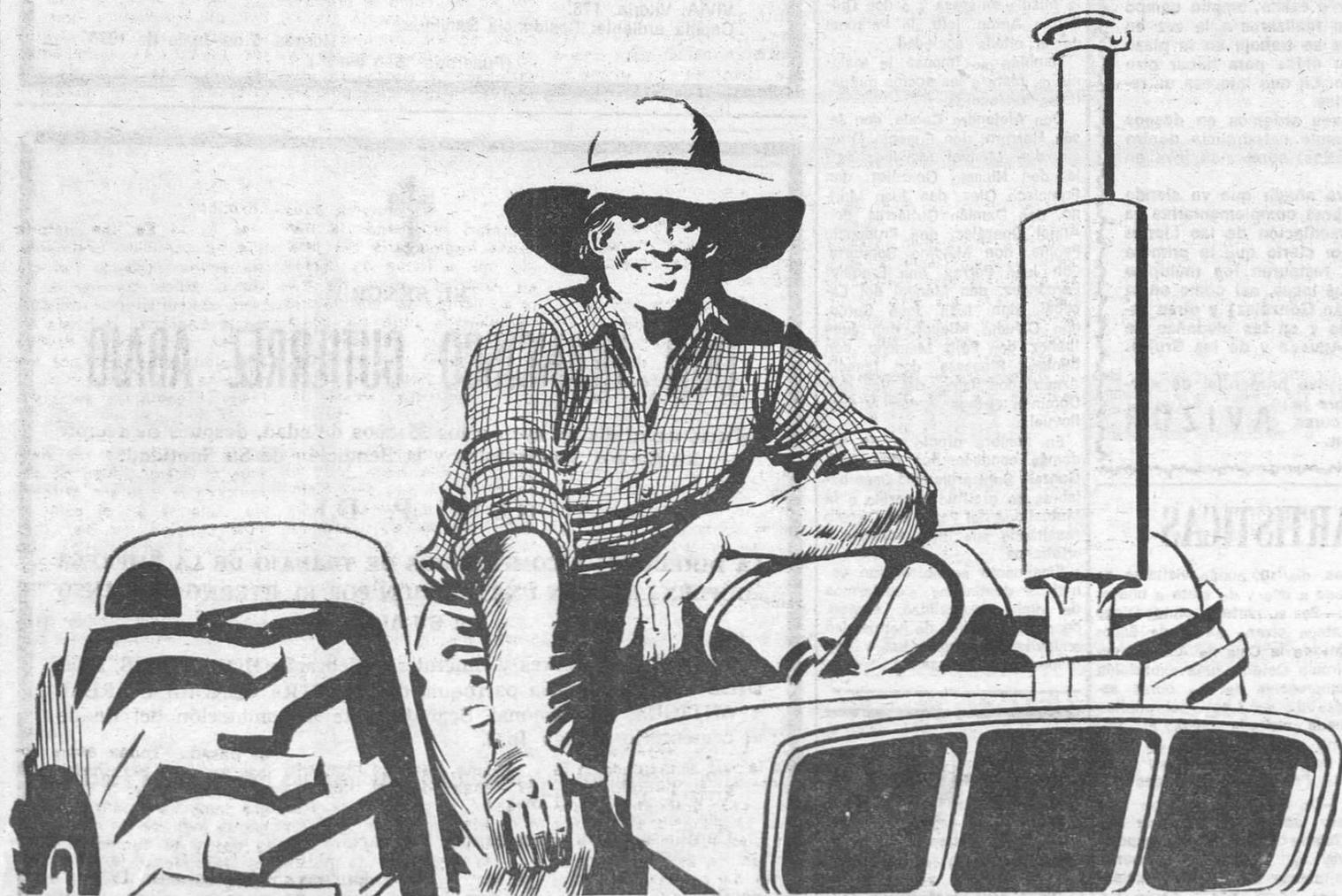
Le ayudamos con créditos de campaña, créditos para necesidades urgentes y créditos especiales para la mejora de su explotación.

Colaboramos en líneas de carácter oficial, como préstamos para acción concertada en ganado vacuno, y para la producción de carne de ganado vacuno y ovino.

Le avalamos en sus operaciones con entidades oficiales: Gastos de recogida, pago de semillas y abonos, secado y almacenamiento de granos, mejoras y obras permanentes, industrialización agraria y financiación de compra de maquinaria agrícola.

Recuerde, para industrializarse, venga al Banco de Vizcaya. Le asesoramos sobre sus derechos y sobre cualquier problema económico que tenga planteado.

**Banco de Vizcaya**  
SIEMPRE CERCA DE USTED



# ESPECTACULOS

## ESPAÑA, EN CANNES - 78 Panorámica de conjunto

El pasado martes, día 30 de mayo, se clausuró en Cannes la XXXI edición del Festival Internacional del Film, que con los premios de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood («Oscars») son los que, en definitiva, quitan y ponen en el abigarrado panorama cinematográfico mundial. Los premios otorgados en Cannes no se puede decir que hayan sorprendido en demasía, pero la línea conservadora que tradicionalmente ha venido siguiendo este certamen una vez más ha impuesto su ley a la hora de distinguir a los mejores. Y no ha sorprendido porque una vez más las obras que aportaban nuevos elementos, que significaban —sin demasiada convicción— una revisión de viejos moldes cinematográficos, que aportaban nuevas ideas (olvidadas y cubiertas de polvo), una vez más han quedado al margen. Ese es el caso de R. W. Fassbinder y su «Dispar» (Desesperación), o el de Alan Parker con su «Midnight Express» (Exprés de medianoche), o el de Peter Handke y su «Mujer zurda»...

A manera de recordatorio, y aunque de sobra son ya conocidos por los lectores, vamos a reproducir aquí cuáles han sido los premios otorgados por el Jurado de Cannes, que en esta oportunidad estuvo presidido por el realizador norteamericano, Alan J. Pakula:

Palma de oro a la mejor película, para «L'abito degli zoccoli» (El árbol de los zuecos), de Erman. Olmi.

Gran Premio Especial del Jurado, para «Ciao, macho» (Adiós, macho), de Marco Ferreri y «The shout» (El Grito), de Jerzy Sokolimowsky.

Premio de Interpretación masculina, para John Voight, por la película de Hal Ashby, «Coming home» (Regreso).

Premio de Interpretación femenina, para Isabelle Hupert, por la película de Claude Chabrol, «Violette Nozire» y para Jill Clayburgh, por la película de Paul Mazursky, «An unmarried woman» (Una mujer divorciada).

Mejor director, Nagisha Oshima, por «El imperio de los sentidos».

No era, sin embargo, nuestra intención al iniciar este comentario ocuparnos de las películas premiadas, que antes o después, una vez que en España se ha puesto la luz verde para todo lo que nos venga, veremos en nuestras pantallas; sino analizar siquiera sea superficialmente, la participación española en el Festival de Cannes, participación más numerosa que nunca, con ocho títulos, todos ellos dentro del más rabioso cine nuevo español, y que, sin embargo, no han conseguido los honores de un solo premio. Cannes, paulatinamente, ha ido abriendo su espectro y al margen de las películas admitidas a concurso, cuidadosa y conservadoramente seleccionadas, se celebran certámenes paralelos: «La quincena de los realizadores», «Una certaine regard» y «Mercado del film».

el poder, más o menos legítimamente establecido, y el pueblo. Para Carlos Saura, sin embargo, «Los ojos vendados» es como una toma de posición ante hechos que están ahí y a los que el realizador aragonés no podía volver la espalda. A Saura, esta vez, su particular escopeta (el ojo de su cámara) ha apuntado demasiado bajo y por ello, se puede decir que en gran parte, ha equivocado el tiro... Saura en «Los ojos vendados» ha intentado —lo dice él mismo— y conviene dar a la palabra la importancia que tiene, pues una cosa es intentar y otra conseguir— contar una historia de amor que camina paralela a un proceso en el que está implícita la tortura y la muerte, por supuesto. Pero Carlos Saura, metido a desfacador de entuertos, a reivindicador de causas perdidas, no convence a nadie. Por eso, quizás, su relativo fracaso de Cannes, en donde por cierto, ya le han ofrecido para la edición de 1979 la presidencia del Jurado, ofrecimiento que es muy posible que acepte el de Huesca.

También Ricardo Franco, el de «Pascual Duarte», ha intentado repetir sin éxito su triunfo del año pasado, pero con una película mucho más convincente y un mayor poder de convocatoria. «Los restos del naufragio» —alguien ha calificado a la película de Ricardo Franco de «Inclática»— relata la historia de un hombre que a sus 28 años, decepcionado por su propio fracaso, decide ingresar en un Asilo, donde encuentra a un viejo maestro que le irá mostrando ese mundo que se le escapa al joven. El mérito de esta película tal vez reside en delimitar dónde termina la realidad y dónde empieza la fantasía, la verdad y la mentira, película en suma de una gran ficción.

### OTRAS PELICULAS ESPAÑOLAS PRESENTES EN CANNES-78

A la «Quincena de Realizadores» acudieron Bages Luna, con su segundo largometraje, «Bilbao» (anteriormente rodó «Tatuaje») y Jordi Feliú, con «Alicia en la España de las maravillas». «Bilbao» es una historia desagradable tratada en clave de humor, casi una farsa, sobre una prostituta de ese mismo apodo. A Marco Ferreri la película de Bigas Luna le entusiasma y por ello recomendó su presentación en el Festival de Cannes, dentro de la «Quincena de los realizadores». Una película «suclamente urbana», una historia de humor y amor, en el que se mezclan el plano onírico y el descaradamente real el tema de la mujer objeto re-

belándose contra su condición. Y por lo que se refiere a «Alicia en la España de las maravillas», se trata de una locutora de radio encarnada por Marilina Ross (La Raulito), que dirige un programa dirigido a la mujer. «Entre nosotras» es un programa tradicionalista, ortodoxo y de marcados tintes reaccionarios inspirado por la hermana de la locutora (Amparo Baró). Con Adolfo Marsilach y Emilio Gutiérrez Caba, Marl Carrillo y Pedro Ruiz Lifante, se pone en solfa (una vez más) el episodio de cuarenta años de «imperio».

En el apartado «Certain Regard», se presentó la película de Ventura Pons, «Ocaña, retrato intermitente». Un artista andaluz afincado en Barcelona que se proclama pionero de los que no quieren que se les encasille con el sello de su sexo. Ocaña (¿travesti?, ¿homosexual?, ¿distinto?) no considera que el sexo pueda mediatizar a la persona y en este aspecto, no cabe duda que se ha pasado, pero en principio, su punto de arranque nos parece merecedor de todos los respetos. La biografía de Ocaña, de cualquier forma, puede afirmarse que ha causado un gran impacto entre quienes han podido escuchar su monólogo hecho de grandes retales de su vida. Para muchos no pasará esta obra de una softlema, de un sofisma o para los más benévolos, de una auténtica utopía, pero no cabe duda que expone unas ideas a las que en breve no han de faltarle seguidores convencidos.

Finalmente y al mercado del film, Luis García Berlanga que se negó a presentarla a concurso, ha llevado su «Escopeta nacional», o «La rentabilidad de la perdiz», como en principio se tituló. Un guión escrito al alimón por Berlanga y Azcona, pensando en José Luis López Vázquez. En la línea de «Plácido», pero con una escritura un tanto coralista y más fácil de leer que aquella.

Con «La escopeta nacional», han acudido también una biografía de San Vicente Ferrer, titulada «La portentosa vida del padre Vicent», de Carlos Mira, y la última de Jaime de Armiñán: «Al servicio de la mujer española»...

Nutrida participación española, como puede apreciarse, la del cine español a este Festival de Cannes 1978 que abre un interrogante al que nos gustaría mucho que alguien fuera capaz de responder: ¿Es esto tan bueno como parecen apuntar los Festivales de Cine, o tan malo como nos lo hace creer la interminable lista de bodrios «made in Spain» que cada día pasan por nuestros pantallas...?

## MIGUEL LITTIN Y GIAN MARIA VOLANTE HABLAN SOBRE LAS «ACTAS DE MARUSSIA»

Miguel Littin nació en Valparaíso en 1942, estudiando teatro en la Universidad de Chile, en Santiago. Dirigió obras teatrales, trabajando junto a Helvio Soto en la realización de documentales. Tras algunas experiencias en Televisión, pasó a dirigir «Chile Films». En 1965 realiza el cortometraje «Por la tierra lejana». En 1968, «El chacal de Nahueltoro». En 1971, «El compañero Presidente» y en 1973, «La Tierra Prometida». Tras los sucesos en su país, que provocan el derrocamiento y la muerte de Allende, ha de salir de él. Últimamente trabaja en México, donde ha realizado esta película: «Actas de Marussia». A propósito de ella —desconocemos las fuentes de su procedencia— ha llegado hasta nosotros esta entrevista que transcribimos íntegra para nuestros lectores:

—¿Cómo nació la idea de este film?

—Actas de Marussia nació de la necesidad de rescatar de la memoria popular un episodio fundamental de la lucha de clases, episodio que ilustra tanto los orígenes de la clase obrera como los de la represión en Chile. Pensando en la situación de Chile, puede parecer extraño el que un director chileno prefiera narrar un episodio que no está estrechamente ligado al golpe de estado militar de 1973. Sin embargo, me ha parecido poco oportuno concentrar mi atención de realizador en el drama de Chile, sin que antes se haya creado una perspectiva histórica que permita una perfecta evaluación y un profundo análisis de los acontecimientos. En resumen, y a juicio mío, había que remontarse a los orígenes de los acontecimientos actuales.

—¿Cuál es el episodio que se narra en el film?

—Nunca es fácil contar un film. Por lo demás, la intriga no es sino un conjunto de situaciones privilegiadas que establecen un recorrido bien determinado de la historia... En lo que respecta a «Actas de Marussia», no existe una historia propiamente dicha. Se trata más bien, de un gran fresco que presenta un momento particular de la lucha de clases en Chile. Es el momento en que nace la clase obrera y en que al mismo tiempo comienza su represión. Con este film tengo también la intención de demostrar que sólo la unión y la organización puede llevar a la clase obrera a la victoria.

En este punto de la entrevista aparece un tercer interlocutor. Se trata del protagonista, Gian María Volante, que abunda en los mismos argumentos:

—Miguel tiene razón. Es cierto que en el film tienen lugar una serie de hechos; pero lo más importante es ver el contexto social en el que se injerían estos hechos; es imprescindible considerarlos dentro de una perspectiva más amplia, más global. Por ejemplo, valorar cuáles son las fuerzas que operan y se enfrentan en ese centro minero donde se desarrolla la acción del film: fuerzas económicas, populares, militares...

M. L. — Vayamos aún más lejos y enmarquemos la acción en su período histórico. Las grandes compañías multinacionales que controlan y dominan la producción de salitre, principal fuente de riqueza de Chile. Los propietarios son ingleses y la función principal del Ejército nacional es reprimir a las masas obreras. Los mineros toman conciencia de su fuerza social: se organizan, crean las primeras asociaciones obreras y se producen las primeras

grandes huelgas.

G. M. V. — De tendencia, sobre todo, anarquista. Sin embargo existen ya los elementos de un sindicalismo naciente. La lucha cotidiana tiende a definir nuevas perspectivas de la vida. Hoy día sabemos que el movimiento obrero chileno posee un elevado grado de conciencia de clase; pero es importante buscar sus raíces, valorar su evolución, la formación, el crecimiento.

M. L. — Se para del instante de clase a la conciencia de clase, lo que significa darse cuenta del control y del imperio cultural y económico ejercido por las grandes compañías la instrumentalización del llamado Ejército nacional que, en lugar de proteger a la población, sirve los intereses económicos del imperialismo... Ayer, a principios de siglo se trataba del salitre. Hoy se trata del cobre, y sobre todo, del petróleo.

Pero no es eso lo que nos interesa principalmente. Nadie ignora la manera en que el imperialismo ha explotado al Tercer Mundo, apropiándose de las materias primas y oprimiendo al pueblo. Es más importante poner en evidencia el proceso de formación dentro de la clase obrera, de una toma de conciencia que se ha desarrollado a través de episodios incluso insignificantes.

G. M. V. — Y también a través de los errores. Porque incluso los errores sirven para ir adelante.

M. L. — No importa, pues rescatar, reconstruir la memoria fragmentaria del pueblo, de la lucha de clases en América Latina. Se trata en verdad de una historia fragmentada, que ha conocido muchos impulsos. Debemos hacer que esos episodios no caigan en el olvido: es esencial recoger datos, documentos, testimonios, recuerdos, para ir adelante como dice Gian María. La burguesía hace todo lo posible para que esta historia quede fragmentada, e incluso impide su transcripción. Nosotros, por el contrario, no debemos dejar ya que nada se pierda.

G. M. V. — En este sentido, la canción de «Santa María de Iquique» es muy clara y significativa al comenzar con estas palabras: «Estamos aquí para contar una historia de la que la historia no quiere acordarse...».

—Littin, hace un momento ha empleado el término «fresco», ¿ha sido por azar o querías significar algo en particular?

—He empleado la palabra «fresco» justamente para subrayar lo que acabo de decir sobre la forzada fragmentación de la historia, de los recuerdos. No pienso sólo en los frescos murales, en los que la vida de este continente está representada como una especie de visión cósmica. Pienso tam-

bién en la poesía de Neruda en el «Canto General», sobre todo. Es un auténtico fresco, un cuadro global de los episodios más importantes de la América Latina. En este sentido es como, a mi juicio, puede el film inscribirse en cuanto a estilo de narración en la estética latinoamericana. Un poco como pasó en «La tierra prometida» con la diferencia de que han pasado unos años y que entre un film y otro ha tenido lugar el golpe militar del 11 de Septiembre. Por esta razón es por lo que los dos films me parecen fundamentalmente distintos aunque el estilo de la narración sea bastante semejante. Además, hay otro elemento muy importante que diferencia «La tierra prometida» de «Actas de Marussia». En el primer film vemos los esfuerzos de integración del hombre con la naturaleza, con la tierra; y los personajes por así decir se confunden a veces con el paisaje. En «Actas de Marussia» el hombre es definitivamente el elemento que fundamenta la acción y su protagonista.

—Hemos hablado de protagonista. ¿Se puede considerar a Gregorio el protagonista de «Actas de Marussia»?

G. M. V. — Hasta cierto punto. En realidad no hay protagonista en el sentido tradicional del término. Ciertamente Gregorio funciona en el film como impulsor de la acción. El es quien guía el proceso colectivo de la toma de conciencia, quien propone la estrategia de defensa y de lucha. Pero no es un protagonista, porque «Actas de Marussia», como antes hemos dicho, no es un film de argumento, sino un film coral, un fresco. Todos los personajes representan las diferentes voces de una totalidad, de una colectividad social.

—Una última pregunta... ¿Cómo ha sido posible remontarse a la historia de Marussia, conservar los testimonios?

M. L. — Es una historia que he conocido oralmente. Un amigo chileno, Patricio Mans, autor de varios libros, compositor y músico, me la contó. Él la había oído de otro amigo, Freddy Taverna, asesinado por los militares en Septiembre. Y Freddy la sabía por un guardián de una vieja mina de salitre abandonada que se la había contado en un viaje suyo al Norte. Luego he encontrado a diversos dirigentes chilenos en el exilio y ellos también me han confirmado el episodio de Marussia, añadiendo numerosos y muy importantes detalles. He procurado en el guión introducir todas esas voces... «Innumerables son las voces que cuentan...». La voz de Freddy Taverna, muerto, la de un viejo guardián, muerto también, me habla de otras voces oídas en el pasado. Todas estas voces se unen para hacer una que representa la conciencia colectiva y esta conciencia se expresa de nuevo por la voz y el comportamiento de Gregorio y de todos los otros obreros. Así es, exactamente, cómo yo definiría el film. ¡Innumerables voces! Es el estilo narrativo típico de la literatura de América Latina: como si alguien dijera, la espalda de alguien que lee o escucha. Es aquí, en Macondo; donde eso tuvo lugar...

Para que el Mundo sea mejor, ingreso en Cruz Roja. Te está esperando.

## IBERDUERO, S. A. DISTRIBUCION BURGOS

Teniendo que realizar trabajos de explotación en esta capital efectuaremos, previo conocimiento y autorización de la Delegación de Industria, un corte en el suministro de energía eléctrica el día 30 del actual desde las 10,30 horas hasta las 11,00 horas, aproximadamente, a los centros de transformación siguientes:

HOSTAL DEL CID y CARRETERA VILLIMAR

En caso de realizarse los trabajos antes de la hora indicada, se restablecerá el servicio sin previo aviso.

### PELICULAS ESPAÑOLAS ADMITIDAS A CONCURSO

España en esta oportunidad ha repetido su suerte de la pasada edición... Carlos Saura —«Los ojos vendados»— y Ricardo Franco —«Los restos del naufragio»— han sido las películas que han representado a España en el concurso cinematográfico del 78.

«Los ojos vendados» es una película de Carlos Saura en la que se aborda de una forma muy personal, el tema de la tortura. Para los cineastas inscritos en el cine militante, la tortura ha sido muchas veces el único posible diálogo entre

# LA QUINIELA



Por GOAL · KEEPER

## «LA GRAN RABIETA NACIONAL» DEL SABADO

¡Y pensar que al gran responsable, al único culpable del tremendo fiasco, de la gran debacle del pasado sábado en Vélez Sarsfield, el señor Porta, omnipotente y plenipotenciario presidente, avezado diplomático... «de bajura», le ha renovado su fabuloso y leontino contrato por dos años más...! Dan ganas de ponerse a llorar.

Partamos de una premisa que, con demasiada frecuencia, olvidan los aficionados: el fútbol como competencia, es un juego en el que unas veces se gana y otras, en cambio, se pierde (empatar, según se mire, unas veces equivale a ganar, y otras es tanto como perder). Pese a ello, el fútbol tiene mucho de matemático, una gran dosis, entre sus ingredientes, de ciencia exacta, de números, de factores, de índices, de sumandos, de porcentajes, en fin, que al final arrojan un resultado previsible en la mayoría de las ocasiones. Sólo cuando uno de los contrincantes falla enormemente o cuando el considerado «teóricamente» inferior, sacando fuerzas de flaqueza, se supera a sí mismo y se transfigura, falla el pronóstico o se tuerce el resultado. Pese a todo no creemos que sea éste el caso aplicable a lo ocurrido el pasado sábado, pues sobre el terreno quedó demostrado sobradamente que el pronóstico que hacía favorito al «team» español sobre el austríaco era un pronóstico erróneo, ilusorio, gratuito, un auténtico espejismo. De salida, y esto lo ha tenido que reconocer el propio seleccionador nacional español, el equipo llamado a contragolpear desde una sólida plataforma defensiva tuvo que lanzarse a un desenfundado ataque por culpa de un gol, no por madrugador, menos merecido de los austríacos. Nivelar de nuevo el resultado exigió un esfuerzo desmesurado, pero, mal que bien, el empeño se cumplió y Dani puso las cosas en su sitio, o por lo menos, como al principio, con el agravante de que los centroeuropeos habían mostrado para entonces en qué basaban sus posibilidades de triunfo y cuáles eran sus «poderes», para que Kubala tomara buena nota de ello. Pero que si quieres arroz, Catalina Volvieron a los mismos errores del principio y Miguel Angel tuvo necesidad de demostrar por qué está en Argentina ante un remate de Kreuzt y poco más tarde Krahn! enviaba a las nubes un remate que merecía otro destino. Presión insistente e infructuosa sobre la defensa austríaca que ésta resolvía, no diremos que sin apuros, los hubo y Palotai echó también su cuarto a espadas, ignorando un clarísimo penalty a Cardeñosa —el de Rubén Cano no nos lo pareció tanto— y contraatacando con indudable peligro desde la omnipresencia y serenidad de Prohaska —¿quién tenía la misión de marcarle?—

Kubala, y que nos perdone a quienes sistemáticamente hemos disentido de su peculiar manera de hacer las cosas, ha demostrado una inconmensurable incompetencia, impropia del cargo que ocupa, un cargo que únicamente —lo que no es poco— le ha servido para llenar sus arcas o para incrementar sus cuentas corrientes a base de muchos ceros a la derecha, a fuerza de primas excéntricas y desmesuradas por humillar al calor de la propia hinchada a enemigos de muy escasa entidad o a otros que venían sólo a experimentar, sin que les importara el resultado —¿era acaso Italia el mismo equipo que perdió ante España en Enero, el que vencía a Francia en Junio?— (pregunto). Desde Finlandia, en La Línea a Méjico, en Granada, pasando por Noruega y otros muchos, con la salvedad de Belgrado y su «batalla», la leyenda de que estaba acostumbrado a ganar batallitas y a perder las guerras pasa a convertirse en auténtica y comprobada realidad. La última guerra, el 1-2 ignominioso ante los presuntos cabezas de turco del grupo tercero del Mundial Argentina 78. Y aún hemos de escuchar de boca del propio seleccionador que ahora la clasificación de España se ha puesto un poco más difícil. Y tanto señor Kubala, y tanto.

Cierto, querido lector, que usted y yo, porque España haya caído derrotada ante los austríacos —¿es que aún colea el «Tratado de Viena» y ha viajado a Argentina un Metterling en pantalones cortos?— a buen seguro que comeremos tan bien mañana como lo hicimos el sábado y llegado el momento, a la hora de pasar por «Caja» cobraremos el mismo sueldo que co-

brábamos antes, pero tampoco es eso, ¡qué caramba! y buena prueba de ello «la gran rabieta nacional». El que más y el que menos, español por encima de todo, entendiéndolo o sin entender de fútbol, había puesto su esperanza en el buen papel —un papel digno— de España, de su selección al calor de una hinchada adicta, que recibió en Buenos Aires a los jugadores como quizás no se recibiera en Argentina a ninguna otra selección. Si me apuran, nos habría producido hasta alegría, que la selección española perdiera, dejándose la piel en el campo, eso sí, ante Alemania, o ante Holanda o ante el mismísimo Brasil, allá por las semifinales, pero no, de la forma ignominiosa y ridícula con que lo hizo ante Austria. La decepción, por todo ello, ha sido inmensa, no es para describirla la gran rabieta nacional, y en medio de ella, se ve que a Kubala le gusta el puesto demasiado, y no se rinde ni arroja la toalla...

Pero vayamos a lo que importa. Los errores de la «kubalería». Los cometió, y por cierto que enormes, a la hora de confeccionar la lista de los veintidós. En otra ocasión anterior nos ocupamos de ellos, y afirmábamos que en esa lista ni estaban los que eran ni eran los que estaban. Pero estos errores serán mejor no «menearlos» a estas alturas, pues de lo que se trata ahora es de hacer frente a la situación con lo que tenemos puesto, que es bien poco, por cierto.

A Ladislao Kubala, que en esto del fútbol anda medido desde hace una porrada de años, y hasta se ha permitido el lujo de publicar un libro —deslumbrante encuadernación— sobre táctica y estrategia, un recién llegado como pueda serlo —al menos como entrenador— Helmut Seneckowitz le ha tomado el pelo de una forma que haría sonrojar al más «pardillo». Estaba previsto que Austria atacara y fuera España la que decantara el partido a su favor, utilizando la rapidez de su contragolpe. Pies bien, ni rapidez ni contragolpe se vieron por ninguna parte. Los españoles atacaron a lo «bestia» y en los contragolpes, una vez y otra, los austríacos llegaban a los dominios de Miguel Angel con una facilidad que hacía presumir lo que al final acabó por ocurrir, a no ser que el juego español comenzara a esquematizarse de otra forma y desde mucho más atrás. Pero los fuegos de artificio de una indiscutible superioridad técnica en el manejo del balón por parte de los españoles hizo creer a los nuestros en los Reyes Magos o en que al final, acabaría por tocarles el primer premio del sorteo de la Cruz Roja, que a esas mismas horas más o menos se celebraba en Sorla.

Nunca a un seleccionador le ha discutido nadie su capacidad de discernir cuál puede ser el mejor equipo de cada oportunidad. El, mejor que nadie, debe conocer la forma en que se encuentra cada uno. No gustó, sin embargo, y a priori, ni a tiros ni a troyanos la alineación que Kubala se sacó de la manga y que tuvo la «precaución» de anunciar con veinticuatro horas de antelación porque eran demasiados los nombres que en ella faltaban, y demasiados, también, los que estaban de sobra. Al igual que a Dani y Rexach, dos extremos derechos de toda la vida, podía haber alineado junto a Miguel Angel a Arconada sólo porque Rexach era mejor en la derecha que López Ufarte en la izquierda, o porque el rubio «Charly» tiene un gran «pepinazo» cuando le dejan. No se puede prescindir de un hombre —Olmo— que ha respondido en cuantas ocasiones ha sido solicitado su concurso, para situar en su puesto a otro —Pirri— que se desenvuelve mejor en el centro del campo, como ordenador del juego, lo hacía así hasta la inútil venida de Miljanic al Madrid, que como cierre de una defensa que hacía aguas por todos lados y cuyo centro se contagiaba de los fallos de sus laterales, y no se puede prescindir de Pirri en el centro del campo, si se piensa que él sólo estaba en condiciones de realizar ese trabajo, a falta de los Viliar, Churruca o Del Bosque, que no pudieron o no les dejaron viajar a Argentina.

De la Cruz, en su club, el Barcelona, puede servir como cataplasma para cubrir un puesto que no tiene un hombre asignado pero pretender de él que a sus treinta años o más, pueda emparejarse con el más rápido jugador de los austríacos —Kubala debiera saberlo— y ade-

más, le quede resuelto en el cuerpo para incorporarse al ataque, como se le quiso exigir era repetir la historia de aquel celoso sacristán que repicaba en el campanario y agitaba el incensario delante del pialo de la procesión. Que Marcelino un jugador que para lo único que sirve es para anular a un contrario muy concreto y determinado, se le dedique a proveer de balones a la delantera, en plan nodriza es otra de las cosas que no entendemos, como tampoco entendemos después de haberse cacareado tanto eso de que un jugador apto para un partido puede no serlo para otro, se prefiriera a Rubén Cano sobre Santillana ante un equipo que basa su potencial defensivo en la corpulencia de los hombres de su retaguardia.

Pero por donde a Kubala se le escapó el partido de entre las manos (conviene no olvidar que al descanso se llegó con empate a un gol y las esperanzas intactas) fue en el cambio que realizó tras el descanso. Leal tenía sitio en el equipo titular desde el comienzo y eso no puede discutirlo nadie —otra equivocación más— pero retirar a Cardeñosa colmaba el vaso de la paciencia del sufrido espectador de la «Televisión». El poco orden, el escaso peligro, la casi nula intención ofensiva de los nuestros, lo poco que hubo, pasó siempre por el fieltro de Julio Cardeñosa. Prescindir de él fue un auténtico harakiri. Asensi cuya misión consistía en pegarse a Prohaska no lo vio en todo el partido y se remitió a tres o cuatro disparos tan escasos de puntería que ya quisiera verle yo al alicantino en Campamento de Instrucción de Reclutas de Araca. Mal estaba Rexach en la izquierda del ataque, como media punta, pues no es demarcación a la que esté acostumbrado el catalán, pero sustituirle por Quini casi al mismo tiempo que De la Cruz quedaba inservible colmó el cúmulo de despropósitos en este día aciago.

Aún quedan muchas más cosas que Kubala no quiso ver, o no supo. Por ejemplo, que superados los quince primeros minutos de la segunda parte, con once jugadores enfrente que demostraban la integridad de su potencial físico, resultaba suicida intentar ganar el partido por las bravas, a costa de un ataque furibundo y alocado que sólo podía generar un contraataque —y así fue— mortal de necesidad, al sorprender en la mayoría de las oportunidades desguarnecida la defensa, en una tarde en la que Miguell, sin el acompañamiento de su habitual compañero de equipo, Olmo, no andaba lo fino que era preciso para frenar a un auténtico «crack» como lo es el austríaco Johann Krahn!, y al tiempo, atender las coladas de los extremos o por extremos, por donde los austríacos entraban como Pedro por su casa a base de largos desplazamientos de balón y radicales cambios de juego.

## ADIOS, QUINIELA, ADIOS...

Con seis partidos de la Serie «B» italiana y, nada menos que ocho encuentros del Mundial de Argentina, los que se jugarán entre el sábado y el domingo próximos, se despide la temporada quinielística 1977-78, de la que muchas cosas se podrían decir en esta hora del adiós y entre las cuales no es la menos importante que una vez más se ha puesto de manifiesto que a la hora de programar las cosas como Dios manda el inculto Patronato ha demostrado, de manera vergonzosamente descarada, que el apostante le tiene en absoluto sin cuidado, no mereciéndole ningún respeto, lo cual no deja de ser lamentable. Lo único que a esos señores preocupa es salvar la recaudación, ingresar en «sus» arcas cuantos más millones, mejor, sin que les quite el sueño que se les vea el plumero de la forma tan ignominiosa con que lo han enseñado en estas últimas cuatro jornadas. Se han incluido partidos con equipos que nadie conocía y era una obligación del propio Patronato informar sobre ellos detalladamente, lo que han hecho tan estúpida y cicateramente que se impone una renovación urgente de las personas que integran ese Patronato, el cual ha demostrado fehacientemente su incompetencia.

Por otra parte si luego los españoles conociéramos el destino que se da a esos millones que producen las quinielas puede que hasta nos pareciera bien. Son benéficas y eso es algo que nadie discute. Lo que nos gustaría saber es a quién benefician.

No hace muchos días, el ex-presidente de la Federación de Judo y Disciplinas Asociadas se veía en la necesidad de retirar su candidatura a la presidencia de la Federación que él mismo, voluntariamente, abandonó, y entre otras razones, se esgrimía la de haber ocultado ingresos propios de la Federación para así obtener una mayor subvención del C S de Deportes, así como unos «desmesurados» gastos de representación. El «delito» —de un auténtico delito se trata— de García de la Fuente no puede condonarse simplemente con el rechazo de su candidatura, sino que es preciso exigir las responsabilidades a que dio lugar con su proceder. Pero en España existen muchas varas para medir a unos y a otros. Así es como pasa lo que pasa y ocurre lo que ocurre.

Por nuestra parte sólo nos queda despedirnos hasta la próxima temporada y desear a nuestros lectores que si esta temporada no ha sido pródiga en buenos resultados, lo sea la que viene. Hasta Septiembre, en que de nuevo volveremos a la «carga» para ver si entre todos conseguimos purificar un poco el contaminado ambiente que se respira en torno al apasionante mundo de las quinielas...

| PRC.NOST. | PARTIDOS                | DESARROLLO |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-----------|-------------------------|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
|           |                         | 1X2        | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 | 1X2 |
| 1 X 2     | 1.-Italia-Argentina...  | 1          | X   | 2   | X   | 2   | 1   | 2   | 1   | X   |     |
| 1 X -     | 2.-Francia-Hungría...   | 1X         | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  |     |
| - - 2     | 3.-Méjico-Polonia...    | 2          | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   |     |
| - - 2     | 4.-Túnez-Alemania...    | 2          | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   |     |
| 1 X 2     | 5.-Suecia-España:....   | 1          | X   | 2   | 2   | 1   | X   | X   | 2   | 1   |     |
| 1 - -     | 6.-Brasil-Austria...    | 1          | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |     |
| 1 - -     | 7.-Perú-Irán.....       | 1          | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |     |
| - X 2     | 8.-Escocia-Holanda...   | X2         | X2  | X2  | X2  | X2  | X2  | X2  | X2  | X2  |     |
| 1 X -     | 9.-Brescia-Bari.....    | 1X         | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  |     |
| 1 X -     | 10.-Cagliari-Ternana... | 1X         | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  | 1X  |     |
| 1 - -     | 11.-Catanzaro-Como...   | 1          | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |     |
| 1 X 2     | 12.-Cesena-Palermo...   | 1          | X   | 2   | 1   | X   | 2   | 1   | X   | 2   |     |
| - - 2     | 13.-Módena-Ascoli.....  | 2          | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   | 2   |     |
| 1 X 2     | 14.-Sampdoria-Avellino  | 1          | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   | 1   |     |

# BOGOS

AUNQUE NO ES OFICIAL

## Benítez, Cos, Omar Rey, Nozal y Kresic, bajas definitivas en el Burgos para la próxima temporada

### Los valencianistas Higinio y Eloy, además de Benegas, en la cartera de nuevos fichajes

#### Se ha ejercido el derecho de retención sobre Heras que ha jugado cedido en el Almansa con brillantes resultados

La semana se ha cerrado con la cesión de Mariano Tirapu. Tal como adelantamos hace una semana, desde estas mismas páginas, el Burgos quería cubrir con solvencia la puerta y las miras estaban puestas en el joven guardameta del Atlético de Madrid, donde no ha podido lucir las buenas condiciones que tiene, en opinión de algunos técnicos. Las razones son conocidas por los aficionados. Tirapu tiene fama de jugador «de busca-líos». Al menos eso dicen en Madrid, aunque el asunto está por demostrar. El ya portero burgalesista saliendo al paso de estas acusaciones; ha dicho que es un «sambenito» que le han colocado injustamente y sin razón. No vamos a entrar en esos detalles, pues lo importante es lo que vaya a hacer en el Burgos. José María Quintano antes cerrarse el acuerdo, leyó la «cartilla» a Tirapu, que haría una larga serie de promesas cifradas en la esperanza de poder conseguir una excelente campaña con los colores blanquinegros. Hay mucha que esperar de sus 23 años y de la buena planta que posee.

En una entrevista que ayer ofrecía «Marca» con el jugador, apuntaba las razones que le han llevado a venir al Burgos. «Quiero demostrar lo que valgo y mis posibilidades. En el Atlético no han confiado en mí y por eso no he jugado. Voy a Burgos encantado, porque podré jugar aunque tendré que luchar por el puesto. También voy porque he firmado un suculento contrato». Más o menos éste es el resumen de las declaraciones del jugador navarro y nos llama la atención el último punto que se refiere al capítulo económico. Anoche hablamos con el presidente que se encontraba enfermo en su domicilio, deteniéndose por tanto, en el duro quehacer de apuntalar la plantilla para la próxima campaña.

Tirapu no ha costado una perra al Burgos, en lo que se refiere a traspaso o derechos de cesión. Es evidente que se le ha concertado una prima de fichaje, de acuerdo con su categoría, que no tiene nada de especial, pues va a cobrar menos que algunos jugadores de la plantilla la pasada temporada. Creo que se ha hecho una buena operación y que Tirapu supone una buena garantía para la puerta.

Lo cierto es que las conversaciones duraron varias horas y que al final se complicaron, pues el Athletic, donde milita el hermano de Tirapu, quería hacerse con los servicios del guardameta. Al final, pudo el Burgos y también la buena voluntad del Atlético de Madrid, que anda bien hermanado con los burgaleses, después de la «operación Navarro II». Como consecuencia de ello puede salir otro fichaje, el de Domingo Benegas. Arsenio ha pedido un hombre de sus características, aunque

no precisamente el paraguayo. Benegas está cotizado por algunos clubs como Sevilla y Sporting y desde luego el Burgos, aunque Quintano Vadillo nos dijo que nada hay todavía sobre este asunto.

Nada se ha hecho con Benegas. Arsenio, efectivamente, ha pedido un hombre para el centro de la defensa y se están tanteando algunos hombres. En los próximos días seguiremos trabajando en el capítulo de fichajes, porque de momento, nada se puede concretar. Si puedo asegurar que cuatro o cinco jugadores reforzarán la plantilla.

#### BAJAS Y FICHAJES

Sobre la lista de bajas o jugadores transferibles, se mantiene el máximo silencio en el Club. Se quiere esperar unos días, quizá hasta mediados de mes, para decidirlo oficialmente, concretamente hasta conocer las nuevas adquisiciones y decidir los descartes. Sin embargo, si podemos asegurarnos que Benítez, Cos, Nozal, Kresic y Omar Rey son bajas definitivas. Este último estaba cedido al Levante y quedará definitivamente desligado. Pueden añadirse algunos nombres, pero es prematuro decirlo. El que se queda seguro es Clöffi, sencillamente porque Arsenio ha querido contar con él, un jugador que va o puede ir muy bien a su sistema de juego. Otro de los recuperados es el burgalés Heras, sobre el que se ha ejercido el derecho de retención, después de haber jugado una temporada cedido en el Almansa, donde ha cuajado una excelente labor, tanto que el Rayo Vallecano anda tras sus servicios. Ahora será Arsenio quien decida sobre su futuro, igual que sobre Andrés, que tiene un año más de contrato, pero que no desea jugar en calidad de cedido más tiempo. Papeletas, pues, a resolver en los próximos días. Es indudable que habrá cesiones. Es el caso de Blach, Dacosta, Pablo y alguno de los porteros, pues cuando Ballvé finalice su servicio militar en León, habrá cuatro guardametas en la plantilla. Una cosa es ya clara y definitiva. El Burgos Promesas no tendrá jugadores del primer equipo. Así se ha decidido y todos, absolutamente todos, van a ser de la cantera.

¿Dónde apuntan los tiros de los nuevos fichajes? Muy difícil saberlo, pues la directiva lo lleva con mucho sigilo. No obstante no faltan los rumores. Se está pendiente del viaje del presidente a Argentina, posiblemente a finales de semana. Allí se va a tantear a Maradona, ese joven centrocampista del que hablan y no paran, además de algún otro y donde, como dijimos hace una semana, puede cerrarse el traspaso de Torrès al Barcelona y traer consigo algún jugador, como puede ser Ca-

rrero, uno de los objetivos del Burgos. Pero los tiros miran también a Valencia, de donde ya han llegado Teca y Faubel y pueden hacerle otros como Eloy, un delantero hábil de cara al gol, e Higinio, un espigado defensa, joven y con futuro. Allí, en la Capital del Turia, cuenta el Burgos con buenos amigos en el club valencianista y podría salir algo positivo. Lo cierto es que en las nuevas adquisiciones se encontrarán dos centrocampistas, un delantero y dos defensas (lateral y central). Si ello se consiguiera, se podría pasar al capítulo de transferibles, como pudieran ser Quini, Garrido e, incluso, Viteri, por el que el Sevilla andaba interesado a final de temporada. Mirando con detenimiento la actual plantilla, salta a la vista que es vital encontrar un director de juego (que no se tiene) y un goleador. Ahí las necesidades más funda-

mentales y que ya finalizada la campaña, fueron la base de los problemas que originaron un final muy problemático.

Lo que sea sonará con calma, pues los fichajes precipitados no conducen a nada. Quizá para el día de la Asamblea, el sábado 24, muy mala fecha que dará lugar a una escasa asistencia, se tenga todo confeccionado y listo, para que Arsenio Iglesias dé comienzo los entrenamientos pocos días después. Mientras el descanso obligado para técnicos y jugadores, porque para los directivos sigue el trajín y el ajetreo de trabajar y sondear e parca y carísimo mercado español, porque de fuera nos llegan demasiados «petardos» y sólo contadas figuras, con muchos dólares por medio, de los que desgraciadamente tiene pocos el Burgos.

J. M. PARAMO

## LA QUINIELA GANADORA

Madrid. — La quiniela española correspondiente a la jornada número 39, incluye los cuatro partidos disputados en el Mundial de Argentina y los encuentros de la Segunda División italiana jugados hoy.

El pronóstico acertante es el siguiente:

- 1.— España - Austria ... .. 2
- 2.— Suecia - Brasil ... .. x
- 3.— Perú - Escocia ... .. 1
- 4.— Irán - Holanda ... .. 2
- 5.— Ascoli - Sampdoria ... .. 1
- 6.— Avellino - Cagliari ... .. 1
- 7.— Bari - Módena ... .. 1
- 8.— Como - Cesena ... .. x
- 9.— Palermo - Cremonese ... .. x
- 10.— Pistoiese - Monza ... .. 1
- 11.— Rimini - Catanzaro ... .. x
- 12.— Taranto - Lecce ... .. 1
- 13.— Ternana - Brescia ... .. 1
- 14.— Varese - Sambenedettese ... .. x

#### RESULTADOS

Roma (Efe). — Los resultados de la penúltima jornada del Campeonato italiano de fútbol de Segunda División, todos ellos incluidos en la quiniela española de la jornada fueron los siguientes:

- Ascoli, 3; Sampdoria, 2
- Avellino, 1; Cagliari, 0
- Bari, 2; Módena, 1
- Como, 1; Cesena, 1
- Palermo, 0; Cremonese, 0
- Pistoiese, 2; Monza, 0
- Rimini, 0; Catanzaro, 0
- Taranto, 1; Lecce, 0
- Ternana, 2; Brescia, 0
- Varese, 0; Sambenedettese, 0

#### CLASIFICACION

La clasificación, después de la jornada 37, es como sigue: 1. Ascoli, 59 puntos; Catanzaro y Avellino, 42; Monza, Palermo y Ternana, 40; Lecce, 39; Sampdoria y Taranto, 38; Cagliari y Sambenedettese, 37; Cesena y Bari, 36; Varese, 35; Brescia, 34; Rimini, 33; Pistoiese, 32; Cremonese y Como, 31, y en última posición, Módena, con 20 puntos.

#### CATORCE MAXIMOS ACERTANTES

Madrid (Efe). — Resultado del escrutinio provisional correspondiente a la jornada de hoy del Patronato de Apuestas Mutuas Deportivas Benéficas.

De catorce resultados han aparecido, por el momento, 14 máximos acertantes; de trece lo hicieron 349 y de doce aparecieron 6.092.

La recaudación de esta semana asciende a 303 millones de pesetas, aproximadamente.

## LOS PILOTOS ANTONIO ALONSO Y LUCIANO ARRIBAS DEL AERoclUB DE BURGOS GANADORES DE LA VUELTA A CATALUÑA

Sabadell (Efe). — Se ha disputado la tercera y última etapa de la 24 edición de la Vuelta Aérea a Catalunya, puntuable para el Campeonato de España, que organiza el Real Aero-Club de Barcelona-Sabadell con la colaboración de la Federación Nacional del Deporte Aéreo.

Las avionetas participantes han salido de Pamplona a partir de las nueve de la mañana, efectuando una prueba de regularidad en Lérida, dos pruebas de localización en el campo de aviación de Calaf y Pantano de Foix, para finalizar con una toma de precisión en el aeródromo de Sabadell.

El ganador de la tercera etapa ha sido la avioneta "Pipper" del Aero Club de Málaga, pilotada por Alberto Llamas y Mertz Walge; en segundo lugar se clasificó la avioneta "Pipper" también del Aero Club de Málaga, con Alfonso Sánchez y Pilar Ruiz; el tercer clasificado ha sido la avioneta "Cessna" del Aero Club de La Cerdana, con el equipo Juan Vacarizas y Vicente Nebot.

La clasificación general final ha quedado encabezada por la avioneta "Cessna" del Aero Club de Burgos, pilotada por Antonio Alonso y Luciano Arribas, con 113,60 puntos; segundo la "Pipper" del Aero Club de Málaga, de Alfonso Sánchez y Pilar Ruiz con 115,16 puntos; tercero "Cessna" del Aero Club Barcelona-Sabadell, con el equipo José Luis Pedraza y Ennio Zacomani, con 172,50 puntos.

## LA CASERA, CAMPEON DEL TROFEO «JUAN YAGÜE»

### El partido decisivo presenciado por 3.000 aficionados

Ha finalizado el campeonato «Juan Yagüe» correspondiente a la temporada 1977-78 y «habemus» campeón, el equipo del popular barrio de San Pedro —La Casera— al vencer en partido decisivo, presenciado por tres mil aficionados, al siempre difícil Armstrong. Un encuentro en donde la técnica del derrotado se inclinó ante la mejor preparación física, con jugadas de calidad, de La Casera. Se inauguró el marcador a los 20 minutos de la primera parte por mediación de Eduardo, que marcó para La Casera. Con este resultado terminó el primer tiempo. En la continuación, nuevo gol de Eduardo a los cinco minutos y dos minutos después Félix marcaba para el Armstrong, poniendo el partido al «rojo vivo». Los miles de aficionados siguieron con interés el desarrollo del choque, jugado con corrección, jugadas de mérito por parte de uno y otro equipo y al final un vencedor que a lo largo de la temporada ha demostrado su fútbol. El colegiado señor Antón anularía un gol a La Casera y sacó dos tarjetas amarillas por bando. Su labor agradó y los aficionados presenciaron un encuentro digno para el recuerdo.

El saque de honor lo efectuó una de las hijas del «mister» de La Casera, que hizo su primera comunión.

#### RESULTADOS

- Michelin, 1; Encalsa, 1.
- Banesto, 2; Hidrotocar, 3.
- La Cellophane, 1; McCain, 1.
- Marvi, 4; Podium, 2.
- Seauto, 0; Campofrio, 2.
- Firestone, 2; Correa, 2.
- La Casera, 2; Armstrong, 1.
- Campeón: La Casera.
- Subcampeón: Armstrong.

El premio a la deportividad lo alcanzó brillantemente el equipo Michelin, de Aranda de Duero, que a lo largo de la temporada solamente acumuló dos tarjetas. Sin duda alguna, es el mejor premio para los deportistas ¡Enhorabuena!

#### TROFEO DE FERIAS Y CLAUSURA DEL TORNEO

Fuentes autorizadas han confirmado a HOJA DEL LUNES que el próximo 11 de Junio se iniciará en nuestra ciudad el Trofeo de Ferias. Los equipos participantes son los siguientes: Burgos Promesas, Atlético Burgalés, Deportiva y La Casera. La primera eliminatoria se jugará el domingo, a las doce, entre La Casera y el Atlético Burgalés, a las 10 de la mañana, y dos horas más tarde, Burgos Promesas-Deportiva. La final del torneo se jugará el día 18, a las doce del mediodía, y a las diez, los puestos tercero y cuarto del torneo cuadrangular. Todos los partidos tendrán como manto el «Hernández Ballesteros».

Finalmente y volviendo al Trofeo «Juan Yagüe», dejemos apuntado que el día 17 se llevará a efecto el acto de clausura con la presencia de autoridades, comité organizador ejecutivo del deporte, delegados y representantes de equipos y ya se anuncian más de trescientos asistentes. Una fiesta con entrega de trofeos para premiar a cuantos un año más han hecho posible el Trofeo «Juan Yagüe», desde la sombra hasta los terrenos de juego. ¡Enhorabuena al campeón, a organizadores y a participantes! El Trofeo «Juan Yagüe» cumplió su cometido.

# DEPORTES

## EL GRAN PREMIO AUTOMOVILISTICO DE ESPAÑA, PARA MARIO ANDRETTI

Miles de aficionados en el Jarama y en la presidencia, los Reyes de España

Circuito Permanente del Jarama (Madrid) (Efe). — El norteamericano Mario Andretti, con un Lotus, fue el vencedor del XXV Gran Premio de España de automovilismo, disputado en el circuito del Jarama, valadero para el campeonato del Mundo de conductores de la «Fórmula 1». El recorrido de este G. P. de España ha sido sobre un total de 355,032 kilómetros y ha sido presenciado por más de ochenta mil espectadores, con un sol radiante.

En la carrera estuvieron presentes los Reyes de España, D. Juan Carlos y doña Sofía, a quienes acompañaban su hijo el Príncipe de Asturias, la Infanta Cristina y el padre del Rey, D. Juan de Borbón.

El Rey D. Juan Carlos, que llegó al circuito tres cuartos de hora antes de iniciarse la carrera, descubrió una placa que conmemoraba el 75 aniversario del R.A.C.E. y seguidamente saludó a los pilotos que iban a competir en la pista. El dominio absoluto de los Lotus pilotados por Mario Andretti y Ronnie Peterson, la fulgurante salida de James Hunt y el abandono del actual campeón, el austríaco Niki Lauda, fueron los hechos más sobresalientes de este G. P. de España, que fue seguido con gran interés por miles de aficionados al motor.

Pese a poseer Andretti y Peterson las posiciones privilegiadas en la parrilla de salida, fue el británico, ex campeón mundial James Hunt, quien en una arrancada velocísima se situó en cabeza de la carrera antes de llegarse a la primera curva, pero la marcha del británico en primera posición no duró mucho ya que Andretti con un gran dominio de su bólido fue a la zaga de Hunt y consiguió pasarle y tomar la primera posición en la sexta vuelta, que no dejaría hasta el final.

## RECITAL DE MOTO - CROSS EN EL CIRCUITO «SAN ISIDRO»

La prueba, organizada por el Real Moto Club, ganada por Ricardo López

El piloto madrileño Ricardo López ha ganado la prueba de moto-cross, senior y super-seniors, disputada en el circuito "San Isidro" bajo la perfecta organización del Real Moto Club Burgalés. Los pilotos participantes realizaron dos mangas al circuito en perfecto estado, de treinta minutos más dos vueltas. Mucho público y la organización, que arrastró un déficit de 40.000 pesetas, cumplió su promesa de dar al aficionado local y provincial una prueba de moto-cross que ha constituido un recital en todos los órdenes. La primera manga fue ganada por Ricardo López, de Madrid, seguido de "Titín" (Santander), Miguel Angel Villán (Burgos), Toño (Burgos) y Penichet (Madrid). La manga resultó competitiva y emocionante con un Ricardo López dominador y un Villán —que contrajo matrimonio el pasado sábado— en gran forma.

La segunda manga fue ganada por el burgalés Villán que tuvo a sus más directos rivales en Ricardo López, Penichet, Toño y Titín. Esta segunda ronda hizo las delicias de los aficionados. El burgalés Villán fue el héroe con una entrada en meta algo realmente impresionante. El también piloto Mendivil presenció la prueba y comentó la misma. La nota triste de la jornada se registró en los entrenamientos con una lesión del piloto madrileño Andrés Díez López. En principio la lesión —por caída— revistió extrema gravedad. Trasladado con urgencia a la Cruz Roja —en donde pasó la noche del domingo— los médicos siguen observando su estado y hasta el momento se desconoce con exactitud el alcance de la lesión del joven piloto madrileño. Directivos del Real Moto Club Burgalés visitaron al piloto. Desde estas líneas hacemos votos por su total y pronto restablecimiento.

### CLASIFICACION GENERAL

1. Ricardo López (Madrid).
2. Miguel Angel Villán (Burgos).
3. José María Sáiz (Santander).
4. Juan Antonio Peña (Burgos).
5. Ignacio Vega (Madrid).

## PROPONEMOS

TRABAJO CASERO  
Ganando 30.000 mensuales.  
Interesados, escribanos:  
PUBLIRENTA  
Alboraya (Valencia)

## SE NECESITAN AZAFATAS DE VENTA

MUY BIEN RETRIBUIDAS  
— Se requiere buena presencia y don de ventas.  
— Se ofrecen grandes beneficios.  
Presentarse hoy, lunes de once a una y de seis a ocho tarde en: Hotel Rice (Avda. Reyes Católicos).  
Preguntar por: SR. RODRIGUEZ  
(SEAF/PPO 5.718)

## Cafetería JHAY

COMUNICA A SU APRECIABLE CLIENTELA QUE PERMANECERA CERRADO DESDE HOY, DIA 5 HASTA EL 21 DEL MES EN CURSO. GRACIAS

## EL BARCELONA, CAMPEON DE ESPAÑA DE BALONCESTO

Derrotó, en una final muy brillante al Real Madrid

Zaragoza. (Efe). — El Barcelona se ha proclamado brillante y justo vencedor de la Copa de S. M. el Rey, de baloncesto, en su 42 edición, al vencer en la final al Real Madrid por 103 a 94.

El primer tiempo terminó con empate a 46. El encuentro se ha disputado esta mañana en el palacio municipal de deportes de esta capital, cuyos gradas se hallaban completamente abarrotadas de público, en el que se encontraban numerosos seguidores de ambos equipos.

Al principio se guardó un minuto de silencio por el fallecimiento del que fuera presidente del Real Madrid, Santiago Bernabéu, y los jugadores llevaban lazos negros.

Al final el presidente de la Diputación General de Aragón, don Juan Antonio Bolea Foradada, en nombre de S. M. el Rey, hizo entrega al capitán del Barcelona, Flores, del trofeo, en medio de los aplausos de todos los presentes.

El partido ha sido muy disputado y emocionante, propio de una final de este tipo, en el que los nervios han hecho mella en algunos jugadores, especialmente del Real Madrid, que han fallado más de la cuenta.

Se adelantó el Barcelona en el marcador con una cesta del Moreno Billo, jugador que se convertiría en la pesadilla del Real Madrid y que al final, en unas jugadas sensacionales, acabarían inclinándose claramente la balanza a favor de su equipo.

El Barcelona fue casi siempre por delante en el marcador, merced a la labor de Flores, que en el primer tiempo anuló a Brabender. Con la inclusión de Cabrera por Corbalán el Madrid reaccionó y logró incluso adelantarse en el marcador pero de nuevo en el segundo tiempo el equipo azulgrana se fue por delante, destacando en este aspecto la brega constante y penetraciones de López Abril, que al final sería declarado por todos los críticos como el jugador más destacado del partido.

Dirigieron el encuentro los colegiados señores Mar-

cet (catalán) y Arcalida (gallego), que tuvieron errores que perjudicaron por igual a ambos equipos.

Las formaciones y anotadores fueron los siguientes: Barcelona: San Epifanio (12), Sibilio (28), Solozábal (2), Flores (2), Ansa (18), López Abril (18), De la Cruz (0) y Guyette (33).

Real Madrid: Brabender (28), Ramos (0), Rodríguez (17), Cabrera (8), Prada (9), Corbalán (4), Rullán (10), Luyk (1), Iturriaga (2) y Couhgram (22).

El Barcelona hizo 28 personales y el Real Madrid 38. Salleron por cinco personales: Flores, San Epifanio, López Abril, Prada, Corbalán, Rullán y Couhgram.

### Fútbol juvenil

## Derrota del Burgos y pocas esperanzas

En partido de ida correspondiente a la fase de ascenso a Primera División Nacional de Juveniles, el Burgos ha perdido frente al Forterra de Salamanca, por cero a dos. Con este resultado las esperanzas de ascenso para los burgaleses han quedado muy limitadas con vistas al partido de vuelta que se jugará el próximo domingo en tierras salmantinas. En el cuadro visitante destacó de forma brillante su delantero centro.

## TRABAJOS DE CALIDAD TALLERES GRAFICOS

DIARIO DE BURGOS  
San Pedro de Cardeña, 34  
teléfono: 20 73 52

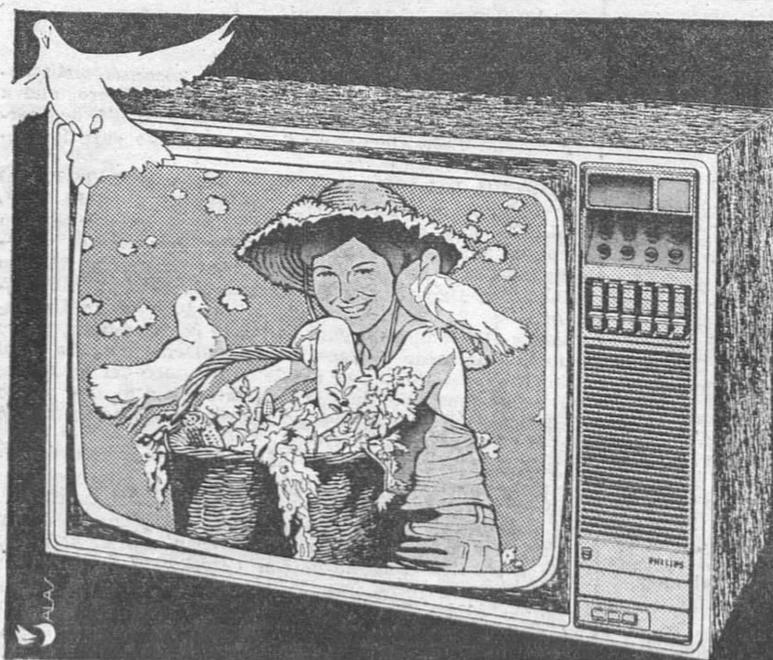
### FUTBOL BURGALÉS

## EL BRIVIESCA SE PERfila CAMPEON DE PRIMERA REGIONAL

La sorpresa la dio el Pradoluengo al vencer a domicilio al Tardajos

Cuando solamente restan dos jornadas para que se cierre el telón definitivo en Primera Regional de Aficionados, el Briviesca se perfila como campeón del torneo. En la jornada de ayer, la gran sorpresa la dio el Pradoluengo, que venció con toda justicia y a domicilio al equipo más en forma del torneo, el Tardajos. Un resultado que facilita el camino para los burebanos a la Regional Preferente y que en la jornada dominiguera sumó dos nuevos puntos frente al Vadillos al ganar por 4-1. El Villarcayo, con algunos apuros, pero con mejor juego, venció en su campo al Juventud por la mínima. El resultado más abultado se dio en Salas, ya que el equipo titular venció con holgura y facilidad al Michelín de Aranda de Duero por 5-1.

En categoría de infantiles la sorpresa corrió a cargo del Atlético Burgalés, que logró empatar ante el favorito, el Burgos, a un gol, mientras que el Seminario salió derrotado por el Aguilera por tres goles a cinco.

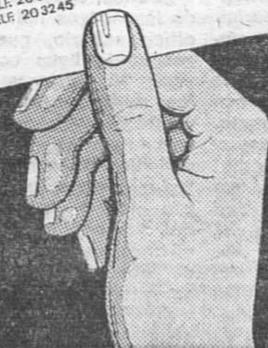


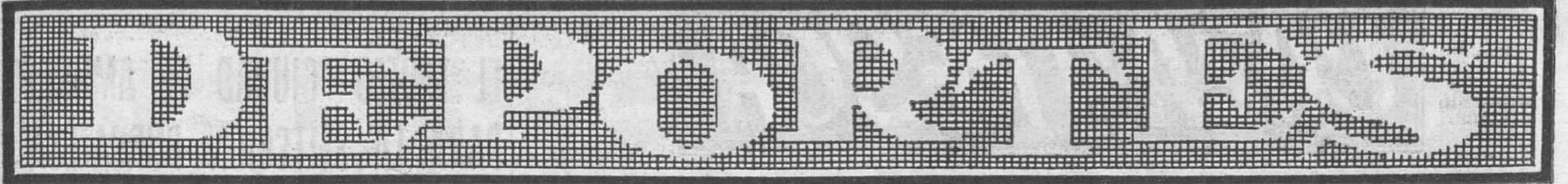
## Philips Televisión Color

26 C 566/18 Z  
Conexión para altavoz exterior  
Conexión para auricular  
Adaptado para Video Cassette Recorder  
y para Video Long Play  
Tubo de imagen de 26" 20-AX IN-LINE  
Mando ultrasónico a distancia RC.



Battaner  
RADIO-TV-ELECTRICIDAD  
BURGOS  
MONEDA, Nº 11 - TELF. 20 86 07  
SAN JUAN, Nº 40 - TELF. 20 32 45  
PALENCIA  
BALMES, Nº 2  
TELF. 72 55 30





MUNDIAL - 78

# DESPUES DEL FRACASO ANTE AUSTRIA, EL EQUIPO ESPAÑOL, SUMIDO EN LA CONFUSION Y EL DESCONCIERTO

◆ Kubala introducirá bastantes cambios frente a Brasil, selección con grandes problemas y fricciones

◆ La Prensa argentina pondera el buen partido de los austríacos y el debacle total de los españoles

Buenos Aires (Por José Méndez, de «Efe»). — Los dos equipos del grupo tercero del Mundial 78 que, teóricamente, parecían tener mayores dificultades de clasificación para la segunda fase final, Austria y Suecia, son los que tras la primera jornada pueden ver el panorama con mayor optimismo.

Esta paradoja, que no es tanto, porque los hechos comienzan a indicar que a las selecciones sueca y austríaca quizá se las había subestimado, pudo tener lugar porque los equipos considerados más potentes, Brasil y España —sobre todo el primero— se hundieron por completo en su primer partido, perdiendo los españoles un encuentro que podían haber ganado de tener más fuerza y tesón y empatando los brasileños por los pelos ante una Suecia que los desbordó totalmente.

En ambos casos, el español y el carioca, se dan parecidas circunstancias determinantes de su fallo. Según las informaciones que se filtran a través de los fortines en que se han convertido los lugares de concentración de los equipos, existen tanto en el seno de la selección española como de la brasileña tensiones internas, motivadas por diferencias de opinión de algunos jugadores con el seleccionador y razones crematísticas para seguir la tendencia imperante, que hace tiempo aventó el espíritu deportivo, el concepto de responsabilidad y todas esas antiguallas que han pasado a la historia.

La derrota de España ante Austria que deja al conjunto hispano con la casi imposible tarea de necesitar por lo menos tres puntos en sus dos restantes encuentros contra Brasil y Suecia, se fraguó en dos factores principales de los que uno puede subsanarse y el otro no. El primero fue el planteamiento del partido al ataque, de una forma alegre y confiada que dejó a la defensa hispana, con el coladero de De la Cruz en la banda izquierda, a merced de los contragolpes veloces y certeros de los austríacos.

Así vinieron los dos goles de Austria, que salió en plan de víctima, cerró líneas a piedra y lodo y contraatacó apoyándose en la habilidad de Sctechner, Kreuz y Krankl.

Eso puede corregirse ante Brasil y Suecia, invirtiendo los papeles, montando el mismo partido de contragolpe que tan diestramente hicieron los austríacos.

Pero lo que es muy difícil de cambiar es la pobre forma física de la selección española. En el segundo tiempo ante Austria se defondaron por completo, refugiendo su falta de fuerzas en los inútiles gambeteos en el medio campo, sin ánimos ni piernas para profundizar y superar a los bien posicionados defensas austríacos.

En esta primera jornada del Mundial se advirtió que las duras competiciones de la Europa Occidental hacen mella en los jugadores y les dejan en desventaja ante los conjuntos centro-europeos o latinoamericanos,

que llegan más enteros. Esta fue también la razón fundamental de la sonada derrota de Escocia ante Perú.

Tras la derrota, la selección española está sumida en la confusión y el desconcierto. Ladislao Kubala piensa introducir drásticos cambios para el partido del día 7 ante Brasil, dando entrada a hombres de refresco, que podrían ser Guzmán en la media, Santillana y Quini en la delantera, bajando a San José a la defensa, para cubrir ese aterrador hueco que dejó el barcelonista De la Cruz, por donde se colaron los goles austríacos y quizá, sacando a Olmo en lugar de Pirri.

En cuanto a Brasil, el panorama no es mejor que el español en la villa marista de Mar del Plata, donde están concentrados los cariocas. Claudio Coutinho tiene tantos problemas como Ladislao Kubala y trata de capear una rebelión encabezada por Roberto Rivelino, el puntal de la selección, que no está conforme con el puesto que le han asignado en el campo y con las primas ofrecidas por la Federación Brasileña.

En el impacto que estos problemas tenga en el juego carioca es en lo que ha de confiar España, más que en sus propias fuerzas; que son escasas, si no quiere comenzar a empaquetar las maletas el día 7 por la noche, ya que una nueva derrota la dejaría completamente fuera del Mundial, sin opción alguna pase lo que pase ante Suecia.

## EL ESPAÑA-AUSTRIA EN LA PRENSA ARGENTINA

Buenos Aires (Efe). — España pagó caro tributo a sus fallencias ofensivas y su imagen fue la de un equipo desequilibrado, comenta hoy «La Opinión», refiriéndose al partido con Austria.

De entre todos los encuentros de los grupos tres y cuatro jugados el sábado, la prensa argentina dedica sus mayores espacios y lugares más destacados al análisis, precisamente, del España-Austria.

Para «La Nación», el resumen de esta confrontación es el siguiente: «La calidad, el orden, la inteligencia, el saber esperar la oportunidad sobre bases técnicas sólidamente construidas (Austria), superaron al empuje, al desorden, la carencia de ideas, el correr por correr y a la inhabilidad (España)».

Según «Clarín», el de Austria fue un triunfo apretado, pero absolutamente claro. «Ganó quien tuvo más orden, disciplina táctica y jugadores. España creyó en el choque como fórmula exclusiva».

El serio diario «La Prensa», crítica, sin atenuantes, la floja actuación hispana. «Ante una España sin furia, Austria, sin ser un equipo de gran dimensión, mostró cadencia, pausa y fluidez», sostiene.

El matutino advierte que ante ese equipo tan desdibujado queda la esperanza de ver a algunos ausentes en el primer partido, como Santillana, por ejemplo. «que pudieran respaldar con más garantías a esta floja selección».

«La Nación» uno de los más prestigiosos diarios capitalinos dice que agradó mucho el juego de Austria, a quien el público aplaudió al concluir el partido.

Según «Diario Popular», el conjunto hispano, que se mostró solvente en su juego defensivo, fracasó en cambio en el aspecto atacante. «El volante Asensi fue quien más envíos ensayó, pero sin precisión. Una a una las cargas españolas fueron anuladas por una defensa austríaca que resultó favorecida por el empecinado juego de alto de su rival y que demostró una excelente coordinación».

El legendario Alfredo Di Stéfano, quien fuera una de las grandes figuras del fútbol argentino, precisamente en tierras hispanas, comenta el encuentro España-Austria, en una nota firmada en «Clarín» de Buenos Aires.

Para Di Stéfano «Austria armó su equipo de atrás hacia adelante. Lo que debió haber hecho España es taponar la salida con cuantos hombres de delantera tenía, pero ingresó inmediatamente en un remolino de pases que terminaron invariablemente en el despeje austríaco».

El no menos famoso técnico italo-argentino, Helenio Herrera, a su vez opina que España «se brindó por entero, sus jugadores dieron todo de sí, pero el juego de conjunto fue demasiado estereotipado y sin sorpresas».

El popular H. H., afirma rotundamente también que Ladislao Kubala cometió dos fallos garrafales al introducir sus cambios en el equipo. «Además —advierte el técnico— efectuó los reemplazos cuando faltaba mucho para concluir el partido y así, al lesionarse De la Cruz, no tuvo con quien reemplazarlo».

## CASOS Y COSAS DEL MUNDIAL

Buenos Aires (Efe). — Envuelto en un poncho con los tradicionales colores rojo y gualda llegó Julio Iglesias al estadio de Velez para presenciar el España-Austria. «Ganaremos 3-0» señaló rebosante de optimismo. Se retiró cinco minutos antes del final y justificó así la derrota hispana. «Dominamos, tuvimos mayor tiempo la pelota pero faltó claridad. Se debió abrir más el juego a los laterales». No fue un día feliz para el popular cantante y, ahora, comentarista deportivo.

En la concentración española —el Club La Martina, de la localidad de Vicente Casares— había cierta decepción tras el partido con Austria pero, fundamentalmente, todos coincidían en que España «no estuvo afortunada frente a la portería».

Al finalizar el partido Perú-Escocia, en Córdoba, todos los jugadores del equipo incaico corrieron a abrazar al portero argentino, naturalizado peruano, Ramón Quiro-

ga, cuando el partido estaba uno-uno, le atajó un penalty a Masson. De esta manera Quiroga fue el primer portero del certamen que contuvo un penalty.

Respecto a su sensacional actuación Quiroga se mostró sumamente humilde: «En el penalty tuve la intuición y nada más. Me tiré hacia allí y acerté. Sólo fue suerte».

Los periodistas brasileños manifiestamente preocupados y disconformes con la actuación del equipo de su país, fueron los que más acosaban al técnico Coutinho durante la reunión de Prensa, al término del encuentro con los suecos.

El enviado especial de un importante diario carioca le consultó si, a su juicio, Brasil no había tenido una pésima actuación. Coutinho negó terminantemente que había sido así y agregó: los otros también juegan y nuestro equipo o cualquier otro, están limitados por lo que le deja hacer el rival».

A otra pregunta sobre si Brasil modificaría su esquema en el próximo partido contra España, mereció esa respuesta: «Si hay nervios no es necesario cambiar el esquema, porque el estado anímico no tiene nada que ver con la táctica de juego. Esta situación se superará».

## ARGENTINA, FAVORITA PARA GIGI RIVA

Mar del Plata (Argentina) (Efe). — El ex-jugador del «Juventud» el seleccionador

italiano de fútbol, Gigi Riva, declaró en Mar del Plata que por Italia «ya es un amplio triunfo el hecho de poder pasar a los cuartos de finales», con lo cual estimó que a partir de ahí «más no les puede exigir puesto que hasta hace poco muchos dudaban de que pudiera pasar a la segunda ronda».

Riva se encuentra en esta ciudad para presentar los partidos que el seleccionado de su país está disputando por el grupo primero de la Copa del Mundo, en el cual intervienen además de Argentina, Hungría y Francia.

Con respecto a la actuación de Argentina, Riva dijo que la vio «muy bien» en su partido frente a Hungría, como también se quedó «sorprendido por su rendimiento».

«Considero que con esa actuación el seleccionado argentino ha ratificado que es uno de los más serios candidatos a ganar el título», concluyó.

## PARA KUBALA NO FUE JUSTO EL RESULTADO

Buenos Aires (Efe). — El seleccionador español Ladislao Kubala, trató de justificar el resultado adverso, que consideró injusto, señalando que los dos goles austríacos se produjeron por «fallos terribles de la defensa española».

«Sin embargo —dijo Kubala— el resultado ya no hay quien lo mueva. Tras los dos fallos defensivos, no se aprovecharon las ocasiones de gol».

Kubala reconoció que los ju-

gadores de que dispone ahora no son tan sobresalientes como los de hace algunos años, con el agravante de que vienen de realizar una competición muy dura y no tienen el punto físico óptimo que necesita un Mundial.

Refiriéndose a los fallos defensivos y a los cambios que introdujo en la segunda parte, Kubala afirmó que no se había equivocado, ya que la defensa que sacó es la mejor de que dispone y la retirada de Cardenosa estuvo motivada por su agotamiento tras la enfermedad que ha padecido. Explicó también que dio entrada a Quini para tener un goleador más, ya que no había forma de penetrar el centro de la defensa austríaca.

«No tengo que decir a la Prensa española, porque ya lo sabe, que falta una base de educación física en España, lo que motiva estos derrumbamientos de los jugadores». El ídolo del fútbol mundial «Pelé», quien vivió el partido como comentarista para la televisión venezolana reveló que también a él Brasil lo había defraudado. «La selección brasileña de hoy no mostró nada de nada», fueron sus palabras. «El fútbol sueco es menos brillante que el brasileño, pero mucho más práctico. Brasil tiene que mejorar mucho si aspira a más en este campeonato mundial», resumió como conclusión «Pelé».

Por su parte, el popular entrenador argentino Juan Carlos Lorenzo, quien comenta el actual torneo mundial de fútbol para el diario «Clarín» de Buenos Aires, sostuvo que «Brasil faltó a la cita».

En opinión de Lorenzo, Brasil jugó sin puntero y eso facilitó la labor de Suecia. «En el único gol Reinaldo capitalizó un error defensivo sueco, de lo contrario Brasil no lograba siquiera el empate. Suecia, por su lado, hace dos o tres cositas, pero las saben hacer. Pero en resumen el partido fue muy malo», sentenció finalmente Lorenzo.

## HIDALGO DISPUESTO A DIMITIR

París (Efe). — El seleccionador de fútbol francés, Michel Hidalgo, piensa en presentar su dimisión. Así lo dice en declaraciones que hoy publica «Le Journal du Dimanche».

«Quiero tener una entrevista con los dirigentes franceses de la cual dependerá mi decisión, y no de los resultados que obtenga nuestro equipo en Argentina» —ha dicho Hidalgo, a quien su interlocutor encontró «amargado y decepcionado».

Pero, en cualquier caso, la posición del actual seleccionador se resolverá en el futuro inmediato, puesto que afirma: «tomaré la decisión de permanecer en mi puesto o de abandonarlo, aquí mismo, en Buenos Aires».

Michel Hidalgo se siente apenado por la virulencia de las críticas de que había sido objeto, antes de que comenzara el Mundial de fútbol.

También se queja de ciertas interferencias, de carácter financiero, político y publicitario, en la vida deportiva.

## BALONMANO

# EL ATLETICO DE MADRID ELIMINO AL CALPISA

Madrid (Efe). — El Atlético de Madrid venció hoy por 26 a 21 al Calpisa de Alicante en partido de vuelta de las semifinales de Copa de balonmano disputado hoy en el polideportivo Magariños de Madrid.

Con este resultado el Atlético de Madrid se califica para la final de Copa pues en el encuentro de ida el Calpisa le había superado por dos goles.

La primera mitad finalizó con empate a 12 tantos, pero el Calpisa fue superado en la segunda mitad y perdió así la eliminatoria.

Las alineaciones y anotadores fueron los siguientes:

Atlético de Madrid: Pagoaga, Alonso 4, Aperador 1, Manrique 2 (uno de penalty), Novales 4, González 1, De Andrés 8 (uno de penalty), Parrilla 1, Morantes 5. Pagoaga fue expulsado por protestar una decisión arbitral, siendo sustituido durante ese período por Díez Cabezas.

Calpisa: Perramón, Albisu 2, Urfá 2, Cascallana 1, Melo 0,

Lavaca 0, Goyo 4, Tauler 6, Movo 6, Gómez 0 y Martín 0.

Arbitraron los colegiados valencianos Velez y Cos, acertadamente, dirigiendo bien un encuentro que tuvo varios momentos de dificultad.

Comenzó el encuentro con las fuerzas muy niveladas, destacando la actuación segura, con garra y rapidez del Calpisa. Sus contraataques causaron muchas situaciones de peligro en la puerta de Pagoaga. Al final del tiempo reglamentario se llegó con un empate que puso más emoción al encuentro. Los dos únicos goles de ventaja que traía el Calpisa a Madrid le obligaban a luchar por la victoria para conseguir al menos la calificación.

En el segundo tiempo comenzó a fallar el Calpisa y en cuanto el Atlético de Madrid comenzó a presionar de verdad para salvar la eliminatoria y se adelantó en el marcador, el Calpisa se fue achicando, comenzó a cometer errores y cedió el mando al equipo madrileño.

# CAZA Y PESCA

## ENTRAN EN VIGOR UNA SERIE DE VEDAS Y PROHIBICIONES ESPECIALES EN DETERMINADOS RIOS BURGALESES

La «Bolsa del Cazador», un sistema que puede tener indiscutible interés

Desde el pasado día 1 ha entrado en vigor una serie de disposiciones con el fin de favorecer la conservación y fomento de la especie truchera en nuestra provincia. A tal efecto y desde la fecha citada se establecen las siguientes vedas:

**RIO ARLANZA.** — En un tramo de 4,3 kilómetros comprendido entre Fuentesanza y la presa de la piscifactoría, en el término municipal de Quintanar de la Sierra.

**RIO ARLANZON.** — Durante todo el mes, un tramo de ocho kilómetros con todos sus afluentes, aguas arriba de la presa de la central eléctrica de Villasar de Herreros y aguas abajo el puente del pueblo Arlanzón.

**RIO PEDROSO.** — Los ríos y arroyos que forman la cabecera de dicho río, aguas arriba de la Casa de la Sierra, en la confluencia del río de la Secada y del río Morales, en el término municipal de Barbadillo de Herreros.

**RIO SEDANILLO.** — En un tramo de siete kilómetros comprendido entre el nacimiento y el puente de la fragua, afectando a los términos de Gredilla de Sedano, Moradillo de Sedano y Sedano.

**RIO TEJERO.** — En un tramo de diez kilómetros entre su nacimiento y el puente de Huerta de Abajo y la casa forestal de Vega, afectando al término municipal de Valle Valdelaguna.

**RIO TIRON.** — En un tramo de nueve kilómetros aguas arriba del puente de Fresno de la Sierra y aguas abajo el puente de la carretera local de Belorado a Pradoluengo.

**RIO TRUEBA.** — En un tramo de diez kilómetros entre su nacimiento y la desembocadura del arroyo de Los Calces, así como los afluentes de este tramo.

**RIO DE LA UMBRIA.** — Entre su nacimiento y la desembocadura del río Pedroso, afectando a los términos de Monterrubio de la Demanda y Barbadillo de Herreros.

### LAS AGUAS TURBIAS DEL ARLANZA

Se quejan los pescadores que los días de entresemana las aguas del Arlanza, discurren sucias en extremo. No se trata de accidentes atmosféricos los causantes de esa turbiedad, sino de una gravera instalada en el término de Palacios de la Sierra, que al parecer y de un modo abusivo emplea su sistema de extracción. El interés económico de la misma es muy respetable, pero igual trato de favor se merecen los numerosos

pescadores que acuden a los cotos de Los Vados, Terrazas, Cascajares y Covarrubias a quienes la turbiedad de esas aguas les impide el ejercicio de la pesca, y por cuyos permisos abonaron la tasa señalada.

### SUBASTA DE ACOTADOS

El Ayuntamiento de Villalquirán de los Infantes, previa conformidad de todos los propietarios de fincas rústicas de este término municipal, autorizándole para representarles en el expediente de arriendo del coto privado de caza por la extensión superficial de 1.311 hectáreas, ha aprobado como requisito previo el pliego de condiciones económico-administrativas que han de servir de base para la subasta del arriendo del aprovechamiento de la caza del término municipal en su totalidad. Dicho pliego de condiciones queda expuesto al público, al objeto de oír reclamaciones de los que se creyeran con derecho a imponerlas.

La asociación de titulares de fincas rústicas para el aprovechamiento cinegético del coto privado de caza BU-10.116 del término municipal de Celadilla Sotobrín, saca a subasta dicho acotado por un periodo de seis años y en la cantidad de 220.000 pesetas tipo de licitación por cada campaña.

### LA BOLSA DEL CAZADOR

En la última reunión de la Federación Española de Caza se ha tratado un asunto que puede tener singular relieve. Sin duda alguna uno de los aspectos más importantes de dicha asamblea haya sido la creación de la «Bolsa del Cazador», un servicio público encuadrado dentro de la propia Federación pero con independencia patrimonial y administrativa. Su fin primordial es buscar una solución a las sociedades de cazadores que, por habitar en los grandes núcleos de población y disponer de rentas más altas, se encuentran en condiciones de pagar por la práctica del deporte cinegético cantidades superiores que otras personas cuyas rentas son menores y se desenvuelven en el medio rural. Mediante este sistema las sociedades de cazadores tendrán interés en fomentar la caza en los terrenos que administren o de los que sean titulares a través de sistema de compensación económica por producción de piezas de caza y venta parcial de su derecho de caza con el fin de

financiar la práctica de su afición en beneficio de los cazadores de la propia sociedad.

La «Bolsa del Cazador», consistiría de una relación de ofertas de caza y otra de demandas que serán satisfechas mediante unos bonos cualificados y cuantificados económicamente.

### DOSCIENTOS CINCUENTA PESCADORES EN UN CONCURSO

Para ser más exactos 248 pescadores tomaron parte en el concurso de la XII Semana de la Trucha celebrado en León. Cada uno de los participantes abonaron una cuota de inscripción de 3.500 pesetas y además

las truchas capturadas tuvieron que dejarlas a disposición de la Organización. Resultó campeón el leonés Angel Carballo y en segundo lugar el bilbaíno Angel García Alvarez.

### CAMPEONATO NACION DE SALMONIDOS

Las fases decisorias de la final del X Campeonato Nacional de Salmónidos se disputó durante la jornada del sábado y mañana del domingo, en los ríos Aragón y Aragón subordán, en Huesca. Sobre el desarrollo del concurso no hemos recibido información alguna a la hora de cierre de esta sección.

FUYMA

### BALONMANO

## EL TROFEO «CIUDAD DE AMURRIO» PARA LA SELECCION BURGALESA

Hoy, en la Casa del Deporte clausura de la temporada

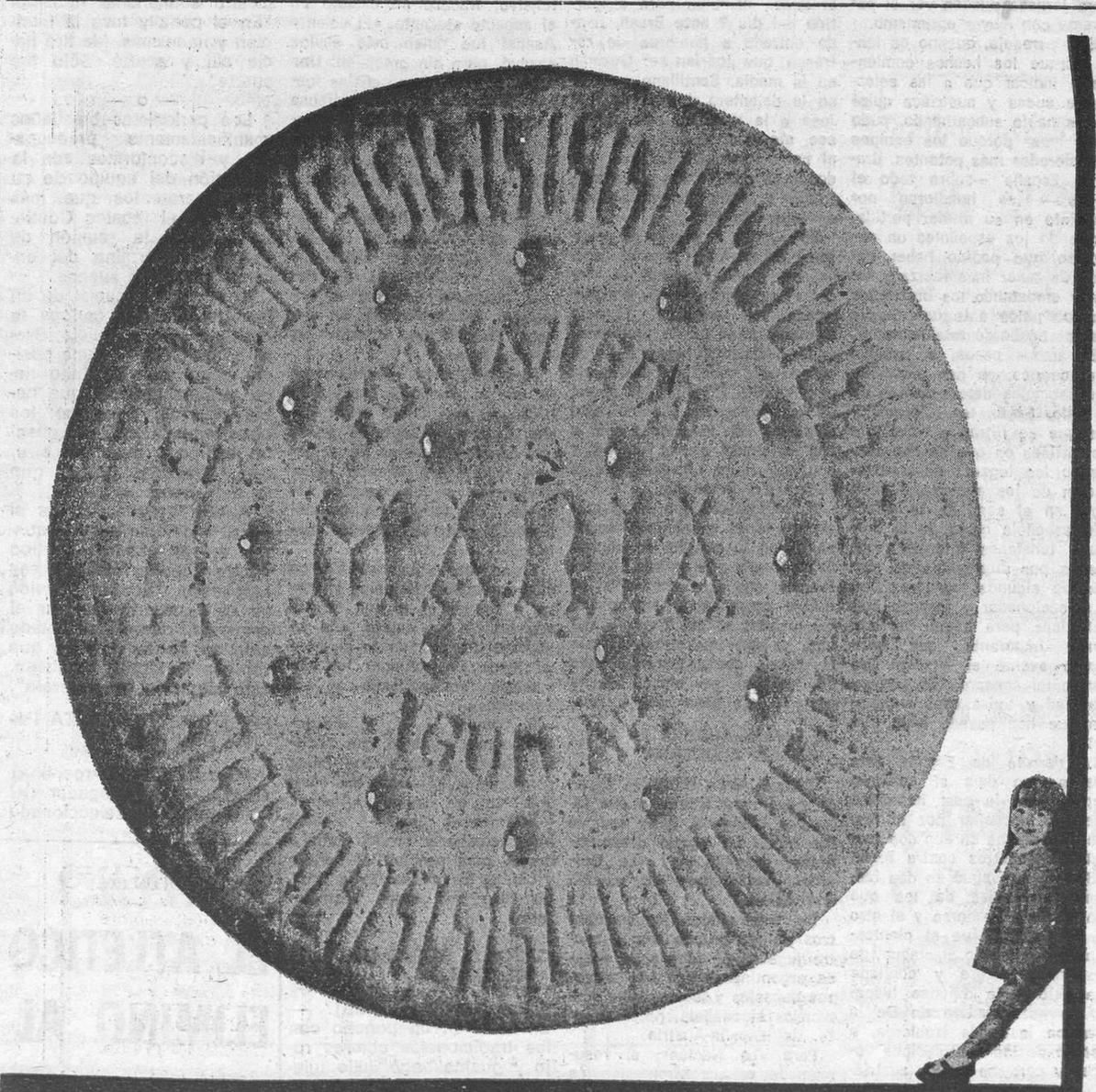
Con el resultado de 19-23 ha finalizado el partido final del trofeo «Ciudad de Amurrio», de balonmano, entre el C. B. Amurrio y la selección burgalesa de aficionados de primera categoría. Un triunfo burgalés que alineó a estos jugadores: Javi (Ricardo), Víctor, Calleja, Andrada, Lato, Iglesias, Rubén, Jesús, Roberto, García y Manso.

La selección burgalesa ganó con todo mérito y tuvo en García al jugador más goleador del torneo con 22 tantos. En partido clasificatorio los burgaleses también vencieron a los alaveses por el tanteo de 26-12.

Finalmente señalemos que esta tarde, a partir de las ocho, en la Casa del Deporte se clausurará a temporada del balonmano local y provincial. Fuentes allegadas a la presidencia de la

Burgalesa han informado a nuestro semanario la relación de placas especiales que serán entregadas y destacan las siguientes: —Al Ayuntamiento de Miranda de Ebro. —Colegio Nacional «Teresa Arce» (Briviesca). —Colegio Maristas (Miranda de Ebro). —Colaboración especial para Pilar Bautista (Miranda de Ebro) y también a los clubs Deportivo Mirandés y Deóbriga. —Ricardo García, mejor árbitro.

Por otra parte, dejemos apuntado que la selección burgalesa ha sido invitada a tomar parte en el cuadrangular del trofeo «Ciudad de Valladolid» y es muy posible que se acuda al torneo cuadrangular para finalizar la competición en el trofeo «Ciudad de Burgos».



qué buenas son las galletas

# Fontaneda

RADIOS PARA COCHES

EN

AUTO-RADIO  
BALBAS

PRIMERAS MARCAS

MONTAJES — REPARACION  
SANTA CLARA, 4 — TELEFONO 200134

# ESPECTACULOS

## «ACTAS DE MARUSSIA», DE MIGUEL LITTIN

Por Jesús M. PAYNO

La aparición de las nuevas corrientes europeas: «Nouvelle vague», «Freecinema» y la rusa «Cine oí» que fue quizás la base con Zéiga Vertov representaron ya no sólo una muestra de la realidad como los films documentales de Flaherty o Jori Ivens, sino una toma de partido, una ruptura no sólo estética sino una preponderancia de la línea ética que ha dado origen y de forma reciente al cine militante. El cine militante no es un cine «underground» —que refleja la más de las veces un cierto ama-

terismo—, sino una toma abierta de conciencia y un planteamiento político de denuncia que evita los simbolismos y ciertas claves sólo comprensibles por espíritus cultivados. «Actas de Marusia» dentro de este cine. El cadáver del capataz de una empresa minera «Marusia Mining Company», servirá como punto de partida para el desarrollo de toda la acción del film.

Miguel Littin es uno de los directores chilenos con mayor prestigio. Realizó «El chacal de Nahueltoro» que se estrenó el pasado año en la «Semana de Cine Hispano Francés». Y otra serie de films que le han dado merecida fama: «Compañero presidente», «La tierra prometida». Realizó el manifiesto de los cineastas de La Unidad Popular y con ello potenció su idea básica: «El cine todo el cine ha de ser revolucionario». Partiendo de estas premisas «Actas de Marusia» fue el primer film realizado tras la caída de Allende en el exterior concretamente en México. Con un desarrollo casi lineal de la acción vamos viendo cómo Gian María Volante protagonista principal va concatenando toda la acción revolucionaria de su personaje.

A pesar del analfabetismo la falta de una ideología concreta la necesidad de unión de los mineros se verá reflejada en un primer término.

La falta de cohesión en la lucha dará al traste con sus ilusiones. La unión del poder con el capital, en contra de la clase trabajadora se planteará como una lucha reivindicativa que hará de nuestro personaje un mártir en aras de una sociedad más justa.

Escalofriantes son las escenas de represión concentradas en la secuencia del tren el mando militar el sacrificio de las esposas de los mineros y el crimen perpetrado por un oficial al pasar por encima de los cuerpos de seres indefensos para cumplir su misión.

Littin quiere mostrarnos todo el proceso histórico de un pueblo: sus luchas sindicales sus sacrificios sus reivindicaciones su presente. Es preciso vapulear al pueblo hacerle estremecerse sentir, sacarle de ese tiempo muerto— de abatimiento tras la rebelión.

No cejar en su empeño: soñar con transmitir las luchas contra la injusticia y hacer de todos nosotros unos participantes directos no amorfos en la toma de partido.

La música de Mikis Theodorakis contribuye perfectamente a crear el clima del film.

La masacre de todo un pueblo para mantener un «digno ejemplo» no puede tener más respuesta que la indignación y la condena. «Actas de Marusia» no sólo nos refiene unos he-

chos, sino que nos va enseñando la ideología de una clase: los capitalistas imperialistas dueños de las minas— la burguesía dominante y oligarca de Sudamérica, los siervos explotados —clase obrera—.

Quizás entre tanto drama sea admirable la inclusión de una historia de amor Amor triste, pero al fin y al cabo, un amor trascendente y completo donde se compenetraban los sentimientos. Es la historia de la maestra y el revolucionario. Ese amor se tornará en sacrificio —la maestra abandonará la seguridad de los extranjeros, para unirse al pueblo— Y ese amor se tornará en muerte y sacrificio donde las imágenes del recuerdo sobrevivirán al cataclismo.

En esa lucha desigual, no sólo nos quedará un sabor amargo y quizá una cierta esperanza.

### Cine Condal

— HOY —

Continúa de 4 a 12

Clint Eastwood en

«HARRY, EL EJECUTOR»

El cine de acción al rojo vivo.

— Y —

«HURACAN SOBRE MEJICO»

Sacrificio sin fin, sangre, fuego y muerte. La mayor epopeya del pueblo mexicano.

(Mayores 18 años)

### DU CAL

«SUSANA QUIERE PERDER ESO»

Javier Escrivá Patricia Adriani De erotismo y sexo, diversión y gracia.

— Y —

«RAZZIA»

(LA REDADA)

Linda Hayden Máximo Valverde Excitante de emociones y acción.

(Mayores 18)

### Gran Teatro

— HOY —

¡Clamoroso éxito! ESTRENO de un film impresionante basado en hechos sangrientos acaecidos en 1907 en Chile.

«ACTAS DE MARUSSIA»

Gian María Volante La represión más brutal jamás filmada. La película más premiada de todos los tiempos.

(Mayores 18 años)

A las 5,15, 7,45 y 10,45

### CALATRAVAS

5, 7,45 y 10,30

Por su gran mérito ¡Vuelvel, en calidad de estreno

«LA CELESTINA»

Color

Amelia de la Torre, Elisa Ramírez y Julián Mateos.

Una obra clásica de nuestra literatura, con grandes actores, convertida en la más extraordinaria película del cine español (May. 18)

### CORDON

5, 7,45 y 10,30

(segunda semana) del gran y renombrado film (premiado con 2 Oscars, en 1978

«JULIA»

Color

Jane Fonda, Vanesa Redgrave, Jason Robards, etc. «Julia» ¿no ha oído hablar de ella? «Julia» es... la historia de dos mujeres cuya amistad se convirtió en asunto de vida o muerte

(May. 14 y Men.)

### TIVOLI

5,30, 7,45 y 10,30

Con Linda Lovelace —«la estrella» del cine «porno» norteamericano— estreno de la cómica sátira erótico-política U. S. A.

«LINDA LOVELACE, CANDIDATA A PRESIDENTE»

Linda Lovelace, Fuddle Bagley, etc. Para ella el amor era sólo cuestión de piel.

(V. O. subtitulada, y exclusivamente mayores 18 años)

### GOYA

CERRADO

POR

«REFORMA

### CONSULADO

¡Atención!

Hoy, en sesiones

5,30, 7,45 y 10,30,

la película de terror más comentada del año

«LOCURA»

Con Jack Palance y Diana Dors

Un film donde «la magia negra» se convierte en asesinato

(Autorizada para mayores de 18 años)

### LIDO

(Calle 3-33 Luis Alberdi)

— HOY —

Continúa de 4 a 12 Franco Nero y Sterling Hayden.

«LOS LOCOS DEL ORO NEGRO»

Los aventureros más divertidamente locos de la historia del viejo Oeste.

— Y —

«21 HORAS EN MUNICH»

Un trágico suceso que tuvo en tensión y conmovió al Mundo, con William Holden. (Mayores 14 años)

### OIR ES VIDA

Toda la gama de aparatos auditivos en

### OPTICA NACIONAL

## PODEMOS VER

### «LOCURA»

(CINE CONSULADO)

Con las naturales prevenciones, porque tal y como está el mundo del espectáculo cinematográfico, no hay más remedio que tomar tales medidas, fuimos a ver esta película, un tanto desanimados, ya que el hecho de estrenar un film en el que interviene como estrella principal ese actor norteamericano que se llama Jack Palance francamente no nos ofrecía demasiadas garantías, puesto que siempre ha sido un actor más bien gris, con interpretaciones bastante rudimentarias, y del que lo único destacable y que —entonces— le dio algo de fama fue aquella famosa película de años ha que se titulaba «Atilla».

Después, poco más, aunque sería más correcto decir que «menos».

Hecha esta necesaria y precisa aclaración, vamos a comentar brevemente esta película que nos llega con cierto retraso, sin que en realidad nos expliquemos el motivo, porque dado el tema, no hay razón para ello, salvo que fuere por motivos de distribución que eso ya pudiera haber dentro de lo normal.

Sabido es de todos los aficionados al cine que en las islas británicas, uno de los temas que siempre han privado, ha sido el de carácter misterioso, como en este caso que nos enfrentamos a un extraño mundo, en el que se mueve el señor Palance, un mundo de la denominada «magia negra», a la que tan aficionados son en países tales como Norteamérica, Inglaterra, etc y que, por desgracia, y según estadísticas, cada vez parece que es mayor el número de adeptos.

El espectador se ve inmerso desde el principio en un mundo extraño inquietante (más que nada porque se ve muy claro cómo va a acabar todo aquello, dada la endeblez del guión) y un tanto alucinante por las extrañas cosas que van ocurriendo al compás bastante lento, del desarrollo de esta película.

El argumento, según se dice, parece que está basado en una novela titulada «Infernal Ydol», de un tal F. Seymour; ignoramos la novela, queremos decir su contenido, es posible —esto sólo nos lo imaginamos— que fuera de indudable interés, pero es el caso que con la película no ocurre lo mismo; ¿por qué? Pues sencillamente, porque ya saben todos ustedes que muchas veces ocurre que cuando se trasplanta (valga la expresión) un guión al cine, no siempre se hace con el debido acierto, y esto puede ser motivado por diferentes causas, en primer lugar, el trabajo del realizador, en este caso, F. Francis, de quien tenemos muy pocas referencias, y como siga así, vamos a tener bastantes menos (el que avisa...) quien se ha limitado a recoger los datos más impresionables, para hacer una serie de connotaciones y llevar a la pantalla un film que, por sus especiales características, podríamos situar dentro del plano de películas —mejor dicho— de las ciento y mil películas que constantemente, adaptadores de guiones ofrecen a la televisión del Mundo entero, donde con argumentos con el mínimo interés y profundidad desde un punto de vista cinematográfico, pretenden y hasta lo consiguen, rellenar huecos para ofrecer estos films a espectadores poco exigentes, que se conforman con un mínimo de interés y con realizaciones bastante mediocres como es este caso sin otra pretensión que contar, de manera elemental, por ejemplo, cómo un absurdo y maniaco anticuario (Jack Palance) que tiene en el sótano de su tienda un extraño e inconcebible «ídolo» traído de lejanas tierras africanas, que tiene un horrible y aterrador de ébano, amén de un curiosísimo cuello como el de las serpientes «cobra», ahí es nada, con unos extrañísimos ojos desorbitados se dedica a complacer las incabables ansias sangulares del grotesco ídolo y va ejecutando a distintas víctimas, por los procedimientos más vulgares que darse puedan, no sólo en cuanto a imaginación del realizador sino a la manera en que están llevadas a cabo, porque lo que resulta inabarcable es que el director del film, dentro de tan manida mediocridad, se permita el lujo de dedicar un recuerdo nada más y nada menos que al señor Hitchcock... en la escena del armario con la anciana señora (!); no cabe duda de que ello, posiblemente, entre dentro del peculiar sentido del humor británico porque es que de otra forma...

¿Qué decir de la interpretación? Pues muy poco, porque salvo las opiniones ya emitidas al principio sobre las calidades, bueno, mejor aún, sobre la capacidad interpretativa del señor Palance con su aire de hombre de Neanderthal, que por cierto, podría haberse quedado en aquel estrato geológico y dejarnos tranquilos... no digo nada de Diana Dors (aquella famosa «vamp» de los años cincuenta) hoy fonda y apoltronada que parece un barril (señor...); Trevor Howard se limita a hacer una breve aparición como comisario (en fin)

Esta película clasificada en «O» de (ojo) pudiera despiantar en su sensibilidad al sufrido espectador.

GONZALO BLANCO S. TRAPAGA

LEA VD.:  
LA HOJA DEL LUNES

# LA CARRETA: MOTIVO NOBLE PARA EL BLASON DE LA SIERRA

★ ◇ ★ Por FUYMA

Otra vez, como regalo para la pureza del sentimiento, retornamos a la Alta Sierra burgalesa; nuevamente, con el bordón de la Sinceridad, al paso adelantado de todo buen peregrino, empapándonos en el paisaje de esa paradisíaca comarca natural. Y para ello, nada mejor que recalar en la claridad iluminada de Quintanar, como mirador fantástico sobre el mar pinariego de dos serranías hermanas —la Demanda y el Urbión—, y es que quizás sea precisamente aquí, donde aprehender el corazón de esta tierra, poco menos que desconocida y un demasiado inédita, junto al latir recién nacido del Arlanza, que ahora en la primavera tardía retoza en la blancura de sus pañales de nieve. Honorla, Canicosa, Regumiel, Vilviestre, Neila, Palacios y Quintanar con su honroso y honrado apellido de la Sierra, semejan siete islas con tejados muy rojos y campanudas chimeneas, lanzados por la mano caprichosa de Dios en la espuma de ese océano forestal de un verde esmeralda con la virginidad de no haber sentido pulimento. Siete pueblos con diferenciación de matices, lacerados por el latigazo de la emigración, como una cruel paradoja en esta zona con sorprendente potencial económico registrando el índice más acusado de absentismo provincial. Tiene todo reencuentro con la Alta Sierra burgalesa algo de contenido traumático, posiblemente porque salen a flor de sentimiento motivaciones de belleza inmarcesibles, captando la esencia de lo novedoso y es que no por ser demasiadas veces visto, pierde el alcance de su inmutable originalidad.

Constituye delicia emocional dejarse perder por esos vericuetos que ni se sabe a dónde conducen ni dónde pueden morir. Hay un silencio sonoro con el acompañamiento de la esmeralda de la resina que la grimean las ramas de los altos pinos. Y es que los pinos lloran sin consuelo, porque lo que fue riqueza sorprendente para esos pueblos es hoy tristeza preocupada que les viene de sus hermanas espúreas, las resinas sintéticas y en la cintura gracil de sus troncos ya no les abraza el cuenco de arcilla rudimentaria, donde por la herida amorosa de la azuela, desangraban el gozo de sus venas.

Perdidos por uno de esos caminos, siempre con la escolta fiel y aguerrida del pinastre, encontramos una carreta abandonada. La carreta serrana fue la palanca movedora del potencial económico de esta tierra, en épocas pasadas. Si la heráldica municipal de muchos de esos pueblos, tiene el pino como motivo señero de su blasón, en leal reconocimiento, como hito significativo, semántico y simbólico de singular resonancia, quizás debiera haber sido el diseño de una carreta ocupando el cuartel noble de sus escudos. Fue la carreta el tipo de transporte con más frecuencia empleado —casi con exclusividad absoluta— para la arriería, tanto a corta como a larga distancia. Consistía —porque ya desgraciadamente no se construyen— de una plancha larga, relativamente estrecha, con tres travesaños longitudinales unidos con vigas y cubiertas con un pino. El travesaño central se prolongaba hacia adelante, de modo que los bueyes —los fuertes y sufridos bueyes serranos— pudieran ser unidos en su apéndice terminal. Y todo ello, sobre un par de ruedas, pesadas y sin radios, no modificadas desde tiempos ancestrales hasta que recientes y mejores caminos permitieron el uso de mayores carros y de construcción diferente.

No se ha valorado con detalles y pormenores cuál fue la eficiente aportación de ese sistema de transporte a la economía comarcal, pero sí puede suponerse que la Sierra, sin esa carreta que en cierto modo viene a definir, no hubiera alcanzado ni con mucho el grado de entidad de población plenamente conseguido. De todo el territorio nacional la más importante Asociación de Carreteros fue la de Burgos-Soria, centrada precisamente en el "hinterland" de esa demarcación serrana y durante el siglo XVIII fue el mayor componente de la industria de carros en Castilla, nada menos que cinco mil carretas contaba el Consejo y Hermandad de Carreteros de la Cabaña Real, de la que tenemos noticias históricas datadas a finales del siglo XV y la referencia concreta, ampliamente documentada, como tal hermandad tiene su nacimiento en 1678, precisamente ahora hace tres siglos. En ese mundo complicado dentro de su aparente sencillez, Palacios de la Sierra contaba con Ordenanzas propias sobre las que se basaron la regularización de todo aquel incesante tráfico, en que dadas las estimables condiciones de la madera de la Sierra, se exportaba hasta las orillas del Cantábrico como siglos atrás se remitieron hasta el centro del país y hay documentación fidedigna de que altos pinos de esta Sierra sirvieron de mástiles a embarcaciones veloces y machones elaborados en primitivas serrerías, fueron artesanos para monasterios, entre ellos, el del Escorial. Hacia 1843 y por la mano real de Isabel II se aprobaban las nuevas Ordenanzas de la Concordia de Carreteros de Burgos y Soria y con ellas subsistió esa carretería hasta que el motor de explosión irrumpiera con su arrollador poderío. Los burgaleses ni muy jóvenes ni demasiado viejos, recordamos la llegada de aquellas carretas hasta la ciudad en los días grandes de las ferias y en las "extraseras" de la Plaza de Vega, montaban la algarabía de su campamento de paso.

Quedan pocas carretas por los caminos de la serranía. Ya no hay ninguna que se lance a la aventura de transportar madera hasta confines insospechados, al paso cansino de los bueyes, parando con frecuencia en la localización de pastizales y desandando semanas más tarde ese mismo camino con mercancías de retorno. Vida dura la de aquellos carreteros, por techo el piso de su carreta, por paredes, las ruedas sin radios y la

lanza alargada con el yugo artesanal como pórtico de su vivienda ambulante. Ese fenómeno social y humano de la Hermandad de Carreteros de la Cabaña Real no ha sido estudiado debidamente hasta la fecha. No hace mucho tiempo David R. Ringrose ha escrito algo interesante en ese aspecto, pero referido a un corto período, el que media entre 1750 y 1850, estudiando los transportes y el estancamiento económico de España. Con anterioridad a la primera de esas fechas o, incluso, con posterioridad a la segunda, queda un campo inédito con indiscutibles motivaciones requeridas de investigación y que si algún día son conocidas, constituirían, sin duda, una aportación de singular estima para comprender la vida en esa comarca natural en que dos sierras —Demanda y Urbión— se funden en la corriente compartida del Arlanza, en estado de niñez todavía, y tienen en la madera la constante de su supervivencia económica. Fue el carretero serrano artífice de aquel poderío, ese carretero que en los versos de Alberti, cuando anduvo por estas latitudes:

Al pasar por el Arlanza,  
un navajazo de frío  
le hirió la flor de la cara.

Ese serrano que ante la aventura de cada expedición, no quería pasar de noche sin luna el desfiladero:  
Que no lo quiero pasar  
porque no veo lo hondo,  
lo hondo que va el pinar.

Carretero de la Sierra, dueño y señor de tu vieja carreta, tienes derecho a demandar que en uno cualquiera de esos remansos de las zonas recreativas, hasta donde llegan ahora tus nuevos hermanos los utilitarios y los turismos, se grave en el tronco del pino más viejo, ese soneto que en un día de fortuna escribiera un poeta de castellanía —Federico Salvador Puy— con destino a esa carreta que fue vida y subsistencia para toda la Sierra:

Cortejo del pinar, rumor lejano  
de cencerros y tablas, la carreta  
va dejando en el aire su silueta  
y un suspiro de ensueño transmontano  
Serrano del pinar viejo serrano,  
corazón caminante, anacoreta  
de la nube y el árbol, de la escuela  
soledad de los montes y del llano.  
Aquella interminable caminata,  
la sobria caldereta, la fogata,  
la noche en duermaveja, a cielo raso...  
Un pasado que el tiempo ha diluido  
y rueda por la senda del olvido  
en marcha al infinito paso a paso.

## "AÑO MILENARIO"

### MONUMENTO A GONZALO DE BERCEO

...Habíamos quedado en que este monumento, hace ya mucho tiempo pensado, iba a constituir un hecho durante el "año milenario"... Y, al parecer, las cosas no van por ese camino... ¿Qué es lo que está sucediendo para que tan solemne compromiso no se cumpla?... El mundo entero de habla castellana, y más concretamente la Rioja, tienen en ello empeñado un compromiso de honor... Existe ya su busto, labrado en piedra, obra del escultor certerano Daniel González, allá en su patria chica, esperando a ser terminado el pedestal donde ha de ser erguido, pero falta la resolución definitiva... La egregia figura de este eximio vate riojano, nacido en el modesto lugar de su apellido padre de la verdadera poesía lírica de nuestra hermosa lengua, bien merece tan honroso homenaje... Hace ya mucho tiempo que yo vengo preconizando, y es de estricta justicia que su realización no se demore, aprovechando para ello la magnífica oportunidad de la celebración del Milenario... Hay que llevar a cabo, y sin pereza, la feliz iniciativa de enaltecer y perpetuar eternamente su excelso nombre... Uno se recrea evocando los bellísimos rincones de egloga donde el sencillo preste berceoano rimó sus más tiernas e ingenuas estrofas, que vienen a ser como los balbuceos de una lengua que, andando el tiempo, habría de ser considerada como la más "apta para dialogar con Dios", en expresión del gran emperador Carlos V... Visitar estos pintorescos lugares es como realizar un viaje maravilloso al Parnaso hispánico... Ante su presencia se explica un perfectamente aquella su deliciosa vena inagotable... Ya Cervantes escribía, en su prólogo de "El Quijote" que la placidez del ambiente, la hermosura del paisaje, el suave oreo de la brisa, el dulce rumor del agua, el alegre pjar de los pajarillos y el lejano tintineo metálico de las pastoriles esquillas contribuyen, en fuerte manera, a que los ingenios más estériles se muestren fecundos y ofrezcan frutos al mundo que le colmen de admiración y contento... Y este es, precisamente, el caso de nuestro buen clérigo en un magnífico retiro de los Montes Districios, al pie del nevado San Lorenzo... Berceo tuvo, necesariamente, que ser poeta... Todo en torno suyo invitábase a serlo... Su vocación lírica despertose al conjuro mágico de tan propicias circunstancias... Bebió en las fuentes de su propia inspiración, repasó afanosamente los viejos códices de su archivo, escuchó los relatos de los peregrinos compostelanos y vistió luego sus versos con un ropaje encantador... El antiguo cenobio de Suso, entre mudéjar, gótico y románico, puede y debe ser considerado como la auténtica cuna de nuestra rica fabla, ya que dentro de sus rústicos muros y en su histórico "portalayo" escucháronse los primeros vagidos del romanero... La Rioja entera debería vibrar de entusiasmo ante el anuncio del homenaje nacional al más glorioso de sus hijos... Que los hechos confirmen pronto la erección de ese monumento conmemorativo... Basta de palabras...

ALEJANDRO MANZANARES

(De la Academia burgense de Historia y Bellas Artes y Miembro de Honor de la Real Sociedad Colombina Onubense)

# PROFESIONALES

José M. Martín Iglesias

Pedro Martín Iglesias

MEDICOS

Horas de consulta, de 10 a 2  
ANÁLISIS CLÍNICOS  
ELECTROFÓRESIS  
BACTERIOLOGÍA

Avenida Reyes Católicos, 10  
Teléfono 221166  
Edificio Estudio, 2.º B  
Sábados, de 10 a 12

Alonso Bañuelos

OFTALMOLOGOS

Medicina y Cirugía de los ojos.  
Espolón, 2. Teléfono 209349

Arias Martínez Mata

CARDIOLOGO

Avenida de los Reyes Católicos, 3. 2.º B.  
Teléfono 225145

JOSE CARAZO

PARTOS Y ENFERMEDADES DE LA MUJER  
Del Hospital de Barrantes y Cruz Roja  
Vitoria, 31. Teléf. 203591

JOSE ALONSO

MEDICINA INTERNA  
CORAZON Y NUTRICION  
RAYOS X  
Consulta, 12 a 2 y 5 a 7  
Espolón, 24. 2.º. Teléf. 201912

Optica ESPADA

OPTICO DIPLOMADO A SU SERVICIO  
Graduación de gafas con los medios técnicos más avanzados  
PORTALES DE ANTON, 8 - TELEFONO 201508

OPTICA CIENTIFICA

GAFAS BIEN GRADUADAS  
CENTROS DE LENTES DE CONTACTO  
GRADUACION INMEDIATA DE SU VISTA  
y Plaza Mayor, 7. - Teléfono 20 53 44  
Avenida del Cid, 14. - Teléfono 22 26 06

UNSAIN

GRADUACION GAFAS - ADAPTACION DE LENTILLAS  
BLANDAS Y RIGIDAS  
Y AHORA TAMBIEN DE USO CONTINUO  
OPTICO DIPLOMADO  
ADAPTACION DE AUDIFONOS PARA SORDOS  
Espolón, 6 Teléfono 206464 BURGOS

OPTICA IZAMIL

Graduación gafas - Adaptación lentillas

Técnicas modernas

LAIN CALVO, 28

Dr. Renedo

CIRUGIA VIAS URINARIAS  
Concepción, 15-2.

ANTONIO GOMEZ LOPEZ

Médico militar diplomado  
GORAZON Y PULMON  
San Cosme, 2. Teléf. 206590

Ramón Llorente

TRAUMATOLOGIA, HUESOS Y ARTICULACIONES  
Consulta, de 12,30 a 2,30  
Queipo de Llano, 2, 4.º, Izq.  
(Frente a Establecimientos Campo). Tels. 203900 y 204761  
y Clínica de San Juan de Dios, de 4 a 6,30

MIGUEL CAMPO

TOCOCINECOLOGIA

Del Iguatorio Médico Colegial  
Consulta: Horas concertadas.  
Avenida del Cid, 3, 2.º D  
Teléfono 205297

V. Ojeda Carcedo

APARATO DIGESTIVO Y NUTRICION  
METABOLIMETRIA  
Análisis clínicos — Rayos X  
Consulta, de 10 a 1 y 4 a 6  
Vitoria, 20, 1.º — Tel. 203867

Abelardo Carazo

MATERNOLOGO DEL ESTADO

MEDICO  
Especialista en partos  
Ginecología  
Consulta Clínica Cruz Roja  
Vitoria, 31. - Teléfono 203591

I. LOPEZ SAIZ

NEURO PSIQUIATRIA  
Consulta, de 12,30 a 2  
Plaza de Santo Domingo de Guzmán, 8, 1.º  
Teléfono 208478

ANUNCIENSE en:

LA HOJA DEL LUNES

# PROGRAMA SEMANAL DE TELEVISION ESPAÑOLA

## LUNES

- 13,45 Carta de ajuste. — Obras polifónicas de Pedro Ruimonte.
- 14,00 Avance telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediario.
- 15,00 Hora 15.
- 15,20 Novela. — "Las Bostonianas" de Henry James (Capítulo primero de diez).
- 15,45 Gente hoy.
- 19,00 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00 Los escritores. — Carlos Sentís.
- 20,45 ¿Conocemos España?
- 21,30 Telediario.
- 22,05 Grandes relatos. — Noches y días: "Hasta el viento azota la cara"
- Bárbara y Bogumil siempre tuvieron dificultades con su único hijo Tomasz. Un día descubren que el muchacho roba, resultando un terrible golpe para ellos. Entretanto, hay una llamada a filas general y la mayor parte de los hombres dejan el país. El trabajo se paraliza y comienzan las revueltas. Los campesinos demandan nuevos alojamientos. Bogumil y Bárbara tratan de apaciguarlos. Bárbara llega a Serbinow con Jannsz Ostrzenski y la primera institutriz de sus hijos, Celina que se casó con Katelna. Comienza un idilio entre Jannsz y Celina. Ella se enamora verdaderamente, pero él se cansa enseguida y acaba despreciándola.
- 23,05 Programa informativo. — "El estado de la cuestión"
- 23,35 Últimas noticias. — Despedida y cierre.

## MARTES

- 13,45 Carta de ajuste. — Joan B. Humet.
- 14,00 Avance telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediario.
- 15,00 Hora 15.
- 15,20 Novela.
- 15,45 Gente hoy.
- 18,45 Avance telediario.
- 18,50 Mundiales de Fútbol. — Desde el Estadio de Mar de Plata, encuentro Italia-Hungría.
- 20,45 Programa informativo. — "Cara a cara".
- 21,30 Telediario.
- 22,05 Dos por dos.
- 23,05 Un hombre en casa. — "Lámame gallina". Robin ve comprometida su integridad física a pesar de sus presuntas dotes de judoca. La habilidad de Chrissy, libra a Robin de males mayores.
- 23,35 Últimas noticias. — Despedida y cierre.

## MIERCOLES

- 13,45 Carta de ajuste. — Tres danzas de Pablo Sarasate.
- 14,00 Avance telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediario.
- 15,00 Hora 15.
- 15,20 Novela.
- 18,45 Avance telediario.
- 18,50 Mundiales de Fútbol. — Desde el Estadio de Mar del Plata, encuentro Brasil-España. Comentarios de Juan Antonio Fernández Abajo.
- 20,45 Dossier.
- 21,30 Telediario.
- 22,05 Starsky y Hutch. — "Cazar a Amboy". Amboy, conocido líder de una poderosa organización dedicada al tráfico de drogas, prostitución y otros negocios ilegales, ha sido cercado por Starsky y Hutch, quienes están a punto de capturarlo; no obstante, sus abogados consiguen poner en libertad a cuantos miembros de la banda de Amboy son capturados por la Policía. Una información conseguida por los detectives a través de Huggy, consigue poner en disposición de ser detenido al escurridizo Amboy.
- 23,05 Escuela de Salud.
- 23,35 Últimas noticias. — Despedida y cierre.

## JUEVES

- 13,45 Carta de ajuste. — Música de discoteca.
- 14,00 Avance telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediario.
- 15,00 Hora 15.
- 15,20 Novela.
- 15,45 Gente hoy.
- 19,00 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00 Pintores en el tiempo. — Vázquez Díaz.
- 20,35 Vivir cada día.
- 21,30 Telediario.
- 22,05 Los Comuneros de Ana Diosdado (Primera parte). — Intérpretes: Juan Diego Nicolás Dueñas, Joaquín Hinojosa, Lola Herrera, José María Escuer, Estanis González, Emiliano Redondo Isabel Mestres, Fernando Marín, Blanca Sendino, Yuste, 1559 Las cinco de la mañana. El Emperador Carlos I de España y V de Alemania está a punto de morir. Desde la capital del reino llega, para oírle en confesión Bartolomé de Carranza. El monarca está obsesionado en su último examen de conciencia: ¿fue justo man-

dando matar a los Comuneros hace cuarenta y un años? Carlos, viejo, dialoga-monologa con Carlos, joven. Uno está a punto de morir, el otro a punto de firmar una sentencia de muerte. A partir de ahí en enorme flash-back, se van sucediendo los acontecimientos de la revuelta comunera tal y como pudieron haber sucedido. Los hechos no transcurren con arreglo a una estricta fidelidad histórica sino que sirven de soporte a una reflexión moral... una reflexión sobre la memoria histórica desde nuestra perspectiva.

23,15 Últimas noticias. — Despedida y cierre.

## VIERNES

- 13,45 Carta de ajuste. — "Música para un código salmantino" Joaquín Rodrigo.
- 14,00 Avance telediario.
- 14,05 Programa regional simultáneo.
- 14,30 Telediario.
- 15,00 Hora 15.
- 15,20 Novela.
- 15,45 El canto de un duro.
- 19,00 Avance telediario.
- 19,05 Un globo, dos globos, tres globos.
- 20,00 Los Teleñecos. — Valeria Harper.
- 20,35 Lengua viva. — "El mundo Hippy y su lengua".
- 20,55 El Hombre y la Tierra. — "Isla de Cabrera" (I). El subarchipiélago de Cabrera, situado en el archipiélago Balear, está constituido por un grupo de islas e islotes que albergan multitud de especies orníticas de extraordinaria importancia científica. En el primer capítulo que dedicamos a este ecosistema marítimo-terrestre, llevamos a cabo un estudio detenido de la gran colonia de gaviotas argéneas que anidan en la Isla Conejera.
- 21,30 Telediario.
- 22,05 Cantares. — Gracia Montes.
- 23,05 Departamento Asuntos Archivados. — "Marion". Un matrimonio se ha puesto de acuerdo para fingir la desaparición de la esposa. Con este motivo, el marido publica un libro de gran aceptación y acredita una marca de comida para perros. Sin embargo, embriagado por el éxito y la avaricia mata a su propia esposa.
- 23,35 Últimas noticias. — Despedida y cierre.

## SABADO

- 11,45 Carta de ajuste. — Jackson 5.
- 12,00 El recreo.
- 14,00 Brújula.
- 14,30 Noticias.
- 15,10 Mazinger-Z. — "El monstruo mecánico de los cincolagos"
- Un monstruo de leyenda revive en los cinco lagos sembrando el terror y la destrucción. El Mazinger-Z se enfrenta con él en una lucha a muerte. ¿Qué se esconde detrás de la leyenda?
- 15,50 Primera sesión. — "Nunca eres demasiado joven". — Wilbur, un aprendiz de peluquero, es utilizado por un gangster para sacar de un hotel un valioso diamante que acaba de robar. El barbero no sabe la "mercancía" que lleva encima, y cuando el ladrón intenta recuperarla, Wilbur emprende el viaje a su pueblo. Al no alcanzarle el dinero, se disfraza de niño para pagar medio billete. Durante el viaje, Nancy, una maestra, se compecece del "chiquillo" y se lo lleva con ella al colegio donde trabaja; un colegio para señoritas.
- 17,50 Torneo.
- 19,00 El circo de TVE.
- 19,45 Nuestras islas. — "Fuerteventura".
- 20,20 Yo canto.
- 20,45 Informe semanal.
- 22,00 Noticias.
- 22,20 Sábado cine... "El flautista". A mediados del siglo XIV, en la ciudad germana de Hamelin, mientras las agujas de su catedral están intentando apuntalar el cielo, una plaga de ratas amenaza con la peste. Agotados todos los recursos —humanos y divinos—, sólo la melodía de una flauta, libra a Hamelin de estos indeseables convecinos.
- 24,00 Mundiales de Fútbol. — Italia-Argentina. — Desde el Estadio River Plate. Comentarista: Juan Antonio Fernández Abajo.
- Despedida y cierre.

## DOMINGO

- 9,15 Carta de ajuste. — Recital de guitarra por Andrés Segovia.
- 9,30 Hablamos.
- 10,00 El día del Señor. — Santa Misa.
- 10,45 Concierto. — La Orquesta Nacional de España, dirigida por Rafael Frühbeck de Burgos, interpretará "Danzas Fantásticas", de Turina y la Sinfonía del Nuevo Mundo" de Dvorak.
- 11,45 Gente joven.
- 12,30 Sobre el terreno.
- 14,00 Siete días.
- 15,00 Noticias.
- 15,20 La casa de la Pradera. — "Mi Ellen". La muerte de su hija Ellen, ahogada cuando se estaba bañando junto a las hermanas Ingalls, trastorna a Eloise, que culpa a Laura de lo ocurrido. Laura desaparece y éllo moviliza a los hombres del pueblo, que sospechan de Busby.
- 16,15 Mundo en acción.
- 16,45 La abeja Maya. — "El desertor".

Un destacamento de hormigas, al mando de un oficial, anda en busca de un miembro de la tropa, que ha desertado. Es una hormiga juguetona que no está dispuesta a pasarse la vida trabajando como el resto de sus congéneres. Maya, para que no castiguen al oficial, está dispuesta a ocupar su puesto.

- 17,15 Las reglas del juego. — "El imperio".
- 18,15 Dibujos animados.
- 18,40 Mundiales de Fútbol. — Suecia-España, desde el Estadio Vélaz Sarafield.
- 20,45 625 líneas.
- 22,00 Noticias.
- 22,20 La frontera azul. — Capítulo sexto". El jefe de Liang Shan Po, antiguo magistrado de Pekín, expulsado por sus amores con una bailarina, recibe una nota de ésta solicitando verle. Esta trampa, preparada por Kao Chiu, da su fruto y consigue capturarlo, pero el objetivo del poderoso personaje es otro, recuperar el tesoro perdido y capturar a Lin Chung.
- 23,30 El cuerpo humano. — "La recepción acústica",
- 24,00 300 millones. — Despedida y cierre.

## SEGUNDO PROGRAMA (UHF)

### LUNES

- 19,00 Carta de ajuste. — Banda sonora del film "El golpe"
- 19,30 Presentación y avances
- 19,31 Polideportivo
- 20,05 Redacción de noche
- 21,05 Revista de cine
- Despedida y cierre

### MARTES

- 19,00 Carta de ajuste. — Folklore Zamora y Salamanca
- 19,30 Presentación y avances
- 19,31 Polideportivo
- 20,05 Redacción de noche
- 20,45 Encuentros con las letras
- 21,45 Mundiales de fútbol. — México - Alemania, desde el Estadio de Córdoba.
- Despedida y cierre

### MIERCOLES

- 19,00 Carta de ajuste. — Lorenzo Santamaría
- 19,30 Presentación y avances
- 19,31 Polideportivo
- 20,05 Redacción de noche
- 21,00 Cine-Club. — Ciclo Phil Carlson. "Safari en Malasia". — Robert Mitchum y Elsa Martinelli. — El director de un zoológico contrata los servicios de Harry Stoton, cazador de fieras vivas y la de Otto Abot, cazador de fieras muertas para ir a Malasia a por dos tigres y una pantera, "La encantada". Con ellos, que no se conocen, va la amante de Abot.
- Despedida y cierre

### JUEVES

- 19,00 Carta de ajuste. — La música de Anton Webern.
- 19,30 Presentación y avances
- 19,31 Polideportivo
- 20,05 Redacción de noche
- 21,05 Los ríos. — "El Guadalete".
- 21,30 Trazos
- Despedida y cierre

### VIERNES

- 19,00 Carta de ajuste. — Lore Star.
- 19,30 Presentación y avances
- 19,31 Café concierto. — Miguel del Barco (órgano)
- 20,05 Redacción de noche
- 20,45 Pop-grama
- 21,45 Horizontes
- 22,30 Opinión pública. — Despedida y cierre

### SABADO

- 18,00 Carta de ajuste. — Zarzuela: "La Generala"
- 18,30 Presentación y avances
- 18,31 Mundo deporte.
- 20,00 La clave. — El programa estará dedicado en esta ocasión a los subnormales. Se pasará la película "Ángeles sin paraíso", interpretada por Judy Garland y Burt Lancaster.
- Despedida y cierre

### DOMINGO

- 18,00 Carta de ajuste. — Joni Mitchell
- 18,30 Presentación y avances
- 18,31 Más allá
- 19,00 Concierto
- 20,00 Panorama musical
- 20,30 Filmoteca TV. — "La próxima vez me caso" Lucille Ball, James Ellison, Lee Bowman y Granville Bates. — Nancy Fleming, prometida de un aristócrata extranjero se ve en la necesidad de comprarse un marido americano para cumplir con una cláusula del testamento de su padre, que ha decidido que sus millones se queden en América. El marido —Anthony— percibe cien dólares por su mano y se ve obligado a acompañar a Nancy hasta Las Vegas, donde se divorciarán.
- 21,45 Mundiales de Fútbol. — Desde Mendoza, Holanda - Escocia.

# «LOS COMUNEROS», CON GUIÓN DE ANA DIOSDADO, SERÁ EMITIDO A PARTIR DEL JUEVES

Cincuenta actores y cuarenta decorados bajo la dirección de José Antonio Páramo

El jueves día 8 de Junio, en el primer programa, se emite la primera parte de «Los Comuneros».

Durante varias semanas a mediados de 1977 los equipos de rodaje de «Los Comuneros» estuvieron trabajando por diversos lugares de Castilla y Extremadura. Carlos V. Bravo, Padilla y Maldonado han vuelto a cobrar vida de la mano de Ana Diosdado, autora y guionista de la obra. José Antonio Páramo es el realizador. Un plantel de 50 actores da corporeidad a otros tantos hombres y mujeres, protagonistas de esta historia.

Reproducimos algunas de las respuestas que guionista, realizador e intérpretes nos dieron en su día.

### BASADO EN LA PROPIA OBRA DE ANA DIOSDADO

—¿Cómo nació la idea de llevar a Televisión «Los Comuneros»?

—RTVE me hizo el encargo, y basándome en la obra de teatro que tenía escrita, confeccioné un guión, específicamente televisivo — responde Ana Diosdado.

—¿Cuál es su temática?

—Es una obra dramática; una recopilación sobre el tema de los Comuneros de Castilla, con diálogos entre un Carlos V joven y otro mayor, interpretada por un magnífico cuadro de actores. Creo que resultará muy bien.

—¿Ha tenido que hacer muchos cambios en el guión?

—El texto y diálogo son iguales, pero el problema radica en adaptar al medio una obra como ésta, con el inconveniente de la simultaneidad.

—¿Dónde se han rodado las películas?

—En Segovia y en Cáceres. Esta última ciudad, sobre todo, es una de las pocas donde los palacios y monumentos, se conservan en perfecto estado.

### MEDIOS TÉCNICOS PARA LOGRAR UN BUEN PROGRAMA

Se estaba grabando la escena de la «decapitación» de Padilla, Bravo y Maldonado, personajes centrales de «Los Comuneros» en el Estudio 1. En él encontramos a José Antonio Páramo, realizador del programa,

que con las interrupciones debidas a los requerimientos de sus ayudantes, nos contesta en primer lugar sobre el tiempo y los lugares de rodaje.

—Llevamos cerca de 40 días y hemos rodado en varias provincias, como Segovia, Valladolid y Cáceres. Por citar algunos le diré que hemos rodado en la Iglesia de la Veracruz, en San Juan de los Caballeros, en el Alcázar, en el Castillo de Coca, en Yuste, en el Colegio de San Francisco de Cáceres...

—¿De quién partió la idea de realizar «Los Comuneros»?

—Radiotelevisión Española me la encargó como una obra de teatro para un Estudio 1. Debido a la complejidad de la narrativa teatral, muy influenciada por el cine —en el que existe un tiempo distinto— pensé que en un decorado de plató podría causar al espectador cierta incertidumbre, ya que éste está acostumbrado a ver decorados realistas. Se me ocurrió que ganaría mucho usando al máximo decorados reales, la piedra, el sol, los trigales de Castilla... que le daría ese tono actual que buscaba Ana Diosdado, y propuse que fuese un programa filmado.

—¿Con qué dificultades se ha encontrado?

—La fundamental en un programa como éste es la falta de tiempo. Dificultades de otro tipo no hay. RTVE, debo reconocerlo, ha puesto unos medios técnicos que son suficientes para hacer un programa digno. Aunque un programa que tiene 50 actores y 40 decorados necesita mucho tiempo para su realización.

—¿Qué le parece la obra «Los Comuneros»?

—Personalmente, la obra me apetece mucho realizarla. En general, estoy de acuerdo con ella. Me parece importante en tres niveles: el primero es el narrativo, que es el que más me interesa, ya que plantea una reflexión de la memoria y del tiempo; otro nivel es el temático, en el que tenemos el problema de las nacionalidades; en este caso la castellana; y por

último, el problema del poder absoluto, tan enraizado en la obra...

### INFINITAS POSIBILIDADES INTERPRETATIVAS

—Como personaje histórico sus posibilidades son infinitas. Juan Bravo es uno de los sujetos más importantes del relato histórico, prácticamente el que levanta a Segovia.

—Así responde Nicolás Dueñas a la pregunta sobre las posibilidades interpretativas de su personaje.

—¿Su opinión de la obra, en general?

—Tiene todos esos elementos que se necesitan en televisión: amor, aventuras, acción, batallas... con unos personajes muy concretos. Creo que la obra va a gustar mucho.

—¿Qué atractivo tiene «Los Comuneros»?

—«Los Comuneros» constituye una obra vigente, de actualidad, narrada de forma objetiva.

El personaje del comunero Padilla está interpretado por Juan Diego, actor cuya carrera profesional, sobre todo su popularidad, va muy ligada a su trabajo en RTVE.

—¿Cómo es el papel de Padilla?

—Supone un tipo de «héroe» con el que estoy identificado. El personaje de Padilla me gusta y siento cada frase que digo. Cuando, por el contrario, interpreto un personaje que no comparto lo hago desde un punto de vista negativo; es decir, en vez de valorizarlo, lo desvalorizo. Padilla es un noble toledano, un hombre con una formación bastante considerable para su época, leía a Erasmo, pero, fundamentalmente, un militar.

—¿El texto de la obra teatral original ha sufrido grandes alteraciones?

—La adaptación la ha hecho Ana Diosdado, quien no ha escrito un guión de cine, sino una adaptación de la obra de teatro al medio televisivo.

J. J. S. R.

# «EL QUIJOTE», UN AMBICIOSO PROYECTO, EN DIBUJOS ANIMADOS

Fernando Fernán Gómez y Antonio Ferrandis serán (las voces), el hidalgo y su escudero

«El Quijote», es una idea que se está grabando bajo el tándem Cruz Delgado-Romagosa, para producir una gran serie de dibujos animados. Se ha presentado un espacio piloto en el certamen MIP de Cannes (Mercado Internacional de programas de TV) y el éxito fue grande, hasta tal punto que varias televisiones ya querían formalizar contratos.

Para hablar de esta «futura» serie nos hemos puesto en contacto con sus principales responsables: Cruz Delgado y José Romagosa.

—¿Cómo surgió la idea de hacer algo tan ambicioso como «El Quijote»?

—Surgió de unas conversaciones de años atrás. A nosotros nos interesaba mucho poder hacer algo importante en este campo que va destinado a los niños, algo que fuera creado por españoles y con un tema tan nuestro como es «El Quijote».

Tiene grandes posibilidades de proyección Internacional como ya se demostró con las simpatías que levantó en el último certamen del MIP en Cannes. Esto nos animó y en estos momentos estamos en contacto con TVE para empezar a trabajar con cierta continuidad, esperamos que a partir de Octubre esto ya esté arreglado y comencemos a trabajar...

—¿Es una serie destinada a los niños?

—Sí, desde luego. Sin olvidar el principio de entretenimiento que todo programa destinado a los niños debe tener, intentamos, y creo que lo conseguiremos, añadir valores artísticos y culturales, y a través de los pasajes que relata el «Quijote», dar a conocer España.

—¿Qué equipo y asesores tiene la serie?

—Este es un apartado, creemos, que hemos cuidado de una forma esmerada. El guión es de Gustavo Alcalde, pero no queríamos minimizar ningún detalle, ya que sentimos un gran respeto por la obra y nos asesoramos con su importante supervisión el académico Díaz-Plaja. Somos un equipo de más de 40 personas.

—¿Me imagino que las voces serán españolas?

—Sí, por supuesto. Contamos con gente tan importante como Fernando Fernán Gómez, para el papel de «Don Quijote»; Antonio Ferrandis, como Sancho Panza; las canciones serán interpretadas por Lorenzo Valverde, etc...

—¿Y la animación y la música?

—La animación corre a cargo de Cruz Delgado y la música es del maestro Antonio Arata.

—Les veo ilusionados. ¿De llevarse a buen puerto sus ilusiones, creen que triunfará la serie?

—Estamos con vencidos.

Hemos realizado un denso test y los resultados son alentadores.

—¿Un tema tan español es «acceptable» a otros mercados?

—Esto ya lo hemos pensado y hemos recibido consejos que nos parecen importantes. Sabemos que, por ejemplo, para el mercado anglosajón el ritmo tiene que ser más rápido, otro para Latinoamérica, etc... Todo está estudiado. Además ya nos la han pedido más de cuarenta países, incluso querían formalizar contratos, pero nosotros deseamos que sea algo español y por eso contamos con la participación de TVE. Esto es un concepto nuevo dentro de los dibujos animados y creo que es importante.

Además, e c o n ó m i c a m e n t e, creo que puede ser una gran entrada de divisas, debido al éxito que en principio, se prevé.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

—¿Y cuál sería el papel de TVE?

—Para nosotros el papel de TVE es muy importante. Creemos que TVE ha cubierto con maestría los espacios documentales y de reporteros pero lo que nosotros hacemos es algo inédito y con grandes posibilidades de exportación. En principio, estamos en teatros, y necesitamos de la colaboración de TVE.

# PEDRO MEYER, DIEZ AÑOS EN TVE.

Desde espacios musicales, a servicios informativos

Diez años lleva Pedro Meyer trabajando en TVE, y durante este tiempo ha recorrido diversos departamentos de la Casa. Desde sus primeros pasos en espacios musicales hasta sus actuales andaduras por los programas informativos. Pero dejemos que sea él mismo quien nos informe:

—Empecé, efectivamente, hace diez años en un programa titulado «Música 3» tras haber estado unos años como actor. Tras esta primera experiencia televisiva y tras una breve pausa llegó «La Casa del Reloj» y «Nuestro Corro» y, finalmente, desde Febrero, en que alcancé el carácter fijo en los servicios informativos en «Informativo 1».

—¿Y de cuál de estas etapas está más satisfecho?

—En todos los espacios en los que he estado he aprendido algo y por lo tanto, de todos ellos estoy satisfecho. «Música 3» nació en un momento muy oportuno cuando surgía la canción-testimonio y la canción-protesta, por el espacio desfilaron cantantes poco conocidos y entonces y que ahora son grandes figuras, tales como Patxi Andión, Ana María Drak... también por primera vez se cantó en tele-

visión en catalán, vasco o gallego... Y con «La Casa del Reloj» adquirí popularidad, aunque los programas infantiles están bastante descuidados.

—Hablado de esa popularidad, ¿no supone un handicap para su nueva etapa en los informativos?

—Yo estoy muy contento de haber venido a los informativos. Es verdad que la gente me recuerda de anteriores espacios y que cuesta mucho romper esa imagen adquirida en ellos pero confío en que el espectador se acostumbre a esta nueva faceta de Pedro Meyer.

—Hablemos, pues, de «Informativo 1».

—La misión de «Informativo 1» es cubrir la cobertura informativa de 20 provincias, tratando la actualidad política, social, económica... se trata, pues, de un Telediario restringido a las provincias que componen este centro regional.

—¿Esta restricción alcanza también otros ámbitos del programa que no sean los meramente geográficos?

—Bueno, aunque contamos con media hora de emisión diaria cosa que no tienen muchos programas no tenemos el trato que se debería dar a este tipo de es-

pacios —ocurre algo similar que con los infantiles—. Creo que deberíamos tener más medios y más correspondientes. En el plano informativo tenemos las limitaciones lógicas que nos impone no dar informaciones que aunque se desarrollen en esta región tengan trascendencia nacional y que, por lo tanto, se darán en los informativos nacionales, aunque colaboremos con estos informativos mediante reportajes y entrevistas realizadas en nuestro espacio.

—Finalmente, ¿no cree que se podía dar otro horario, pues el que tiene es algo temprano para el espectador?

—Quizá para Madrid si sea algo temprano, pero no para el resto de la región, nuestro programa tiene una gran audiencia en las zonas rurales y para sí, el horario es bueno.

Dejamos a Pedro Meyer terminando el guión del programa de esa día guiones que se finalizan una hora antes de salir al aire Pedro Meyer está muy ilusionado con esta nueva etapa, ahora en los espacios informativos le deseamos mucha suerte.

CH A. A.

## CONFERENCIA - COLOQUIO

ORGANIZADA POR EL

# BANCO DE VIZCAYA

CON MOTIVO DE LA PRESENTACION DEL

### MANUAL DE INTERPRETACION PRACTICA DEL IMPUESTO GENERAL SOBRE LA RENTA, PATRIMONIO Y MEDIDAS URGENTES DE REFORMA FISCAL

PONENTE-AUTOR

## D. IGNACIO ASPICHUETA FRANCIA

Vicepresidente de la Asociación Española de Asesores Fiscales  
Censor Jurado de Cuentas Supernumerario.

### EN EL HOTEL CONDESTABLE - BURGOS

HOY, LUNES, 3 DE JUNIO DE 1978

A LAS 19,30 HORAS

Las personas interesadas en asistir a este acto, pueden retirar las invitaciones en la oficina del Banco de Vizcaya en Vitoria núm. 14.

Los asistentes serán obsequiados con un ejemplar de la nueva publicación.

# TOROS

## COGIDA DE ARRUZA EN BARCELONA

Barcelona.- Corrida en la «Monumental» con buena entrada. Toros de Ignacio Pérez Tabernero Sánchez, que acusaron mansedumbre y tuvieron escasa fuerza. Sólo el cuarto recibió tres puñazos. Manolo Arruza escuchó aplausos al torear con el capote. Banderilleó vulgarmente y realizó una faena voluntariosa para matar de un bajonazo. Palmas y pitos. En el cuarto realizó una faena muy valiente, con pases variados. Sufrió una cogida aparatosa y aunque quedó resentido, siguió toreando. Mató de una estocada hasta la bola Gran ovación, dos orejas y vuelta al ruedo, pasando a la enfermería, donde se le apreció una herida en el escroto, de pronóstico leve. Paco Alcalde ovacionado con el capote en el segundo. Prendió tres pares de banderillas con lucimiento. Faena de muleta valentona pero sin mérito. Terminó de tres pinchazos y descabello al sexto golpe. Escuchó pitos. El quinto fue el toro de más poder, pero Alcalde lo toreó por la cara. Para despenarlo de dos pinchazos media estocada y descabello. Bronca José Luis Palomar recibió al tercero con dos faroles de rodillas y siguió lanceando rodilla en tierra, entre aplausos. Colocó tres pares de banderillas discretamente. Faena ligada y artística, ante un toro sin fuerza. Tres pinchazos y media estocada. Ovación y vuelta. En el último no pudo hacer faena ya que el toro salió sin fuerza del primer puñazo y se fue al suelo en varias ocasiones. Faena de trámite para una estocada. Ovación - (Efe).

## CORRIDA GOYESCA EN ALICANTE

Alicante (Efe). — Corrida goyesca, con motivo del cincuentenario de las hogueras de San Juan. Toros de Manolo González, buenos. Dámaso González, en su primero, estocada, ovación, dos orejas y vuelta al ruedo. Al segundo lo despachó de estocada. Ovación, una oreja y vuelta al ruedo. José Mari Manzanera, mató al primero de media estocada, por lo que escucha una gran ovación, con premio de dos orejas y vuelta al ruedo. En el segundo repite su triunfo y acaba de gran estocada. Gran ovación, dos orejas y petición de rabo con vuelta al ruedo. «Niño de la Capea», al primero, le hizo faena completa y mató de una estocada. Gran ovación, dos orejas, rabo y vuelta al ruedo. En el último de la tarde, mata de tres pinchazos y una estocada. Silencio.

Los tres diestros, que realizaron excelentes faenas, salieron a hombros por la puerta grande.

## JUAN RAMOS, HERIDO GRAVE EN CARABANCHEL

Carabanchel (Madrid) (Efe). — Toros de Salvador y Antonio Gavira, todos buenos para el torero. Cucho Solórzano estuvo entonado con el capote en su primero. Banderilleó sin lucimiento. Faena entonada para matar al cuarto intento. Escuchó algunas palmas. En el cuarto no se acordó con la bondad del toro y realizó una faena larga y desangelada. Volvió a estar desafortunado con la espada y acabó de ocho pinchazos y descabello, después de escuchar un aviso. Silencio. Luis Francisco Esplá se mostró pinchero en el segundo de la tarde. Banderilleó a sus dos toros con facilidad.

En su primero realizó una faena valiente pero desligada. Acabó de estocada delantera y perpendicular y descabello. Ovación una oreja y vuelta. En el quinto se mostró valiente y terminó de media estocada y descabello. Ovación petición de oreja y dos vueltas al ruedo. Juan Ramos estuvo nervioso con el capote en el tercero. Hizo una faena con pases ceñidos, alargando su trasteo. Mató de pinchazo y estocada, entregándose. Ovación, petición de oreja y vuelta al ruedo. En el sexto, cuando realizaba una faena voluntariosa, resultó cogido y pasó a la enfermería. Remató al toro Solórzano de pincho y media. Juan Ramos fue asistido en la enfermería de una herida grave, según pronóstico del doctor Lumbreras.

## CORRIDA EN TRUJILLO

Trujillo (Cáceres) (Efe). — Toros de Martín Petañes, bravos y nobles, pero con poca fuerza. «El Cabañero» escuchó en su primero un aviso con silencio. En el cuarto escuchó pitos. Heredia Romero una oreja en uno y vuelta en el otro. «El Bogotano», vuelta al ruedo en su primero y dos orejas y rabo en el otro. Salió a hombros.

## ULTIMA CORRIDA DEL CORPUS EN GRANADA

Granada (Efe). — Última corrida de la feria del Corpus. Tres cuartos de entrada. Dos toros de María Ibarra, para retones, que dieron buen juego y seis de Arauz de Robles, bien presentados, pero desiguales en bravura. Alvaro Domecq, estuvo lucido en su toro a caballo. Ovación. Manuel Vidrié toreó muy bien a caballo y mató de un solo rejón. Ovación, dos orejas y vuelta. En lidia ordinaria Antonio José Galán, en su primero, hizo una faena efectísima para un pinchazo y estocada. Una oreja, con protestas. En su segundo (premiado con la vuelta al ruedo en el arrastre). Galán hizo una gran faena de muleta y mató de una gran estocada. Ovación, dos orejas, rabo y vuelta. José Julio Granada faena sin fiar en su primero para tres pinchazos y estocada. Aplausos. En el segundo de su lote tampoco consiguió faena. Dos pinchazos y media estocada. Silencio. José Antonio Campuzano lanceó muy bien a la verónica a sus dos toros. En el primero hizo una buena faena. Dos pinchazos y estocada. Ovación, petición de oreja y vuelta. En el que cerró plaza, hizo una faena valiente. Acabó de un pinchazo y estocada. Ovación.

## ULTIMO FESTEJO DE LA FERIA DE SAN ISIDRO

Madrid. — Con tiempo nublado y mucho bochorno se celebró esta tarde en la plaza de Las Ventas, el último festejo de la feria de San Isidro, que fue una novillada. Tres cuartos de plaza. Fueron lidiados seis novillos de Eugenio Marín Marcos, justos de presentación. Santiago Burgos «El Santi» escuchó palmas en los dos. Manolo Sales, palmas en uno y silencio en el quinto. Jesús Márquez, hermano del matador Miguel Márquez, que hace su presentación en Madrid, escuchó aplausos en los dos. (Efe).

## NOVILLADA CON CUATRO COGIDAS EN BILBAO

Bilbao (Efe). — Cuatro toros han resultado cogidos, todos de pronóstico reservado, en la novillada con picadores celebrada esta tarde en el ruedo de Bilbao, que presentaba menos de media entrada. Los novillos eran de la ganadería de Ramos Matías, de Salamanca. Bien presentados y con fuerza, pero mansos. El francés Patrik Warin fue aplaudido en su primero y escuchó pitos en su segundo. En el que mató por cogida de Manolito González, también fue enganchado por el novillo, con el que terminó Mario Triana. Manolo González escuchó dos avisos en el único novillo que mató, ya que se fue a la enfermería para no reaparecer. Mario Triana fue el triunfador de la tarde. Cortó una oreja a su primero, fue aplaudido en su segundo y también escuchó aplausos al terminar con el novillo que había cogido a Patrik Warin. Los dos subalternos que también resultaron cogidos fueron Antonio Alegre y Pepe de las Heras.

ros han resultado cogidos, todos de pronóstico reservado, en la novillada con picadores celebrada esta tarde en el ruedo de Bilbao, que presentaba menos de media entrada. Los novillos eran de la ganadería de Ramos Matías, de Salamanca. Bien presentados y con fuerza, pero mansos. El francés Patrik Warin fue aplaudido en su primero y escuchó pitos en su segundo. En el que mató por cogida de Manolito González, también fue enganchado por el novillo, con el que terminó Mario Triana. Manolo González escuchó dos avisos en el único novillo que mató, ya que se fue a la enfermería para no reaparecer. Mario Triana fue el triunfador de la tarde. Cortó una oreja a su primero, fue aplaudido en su segundo y también escuchó aplausos al terminar con el novillo que había cogido a Patrik Warin. Los dos subalternos que también resultaron cogidos fueron Antonio Alegre y Pepe de las Heras.

## OTRAS NOVILLADAS

Ayer hubo novilladas en las plazas de Palma de Mallorca Figueras (Gerona) y Palencia. En estos festejos destacaron los triunfos de los siguientes diestros:

Rafael de Palma (cuatro orejas) y Aguilar Granada (una oreja), en Palma de Mallorca; «Curro» Luque (una oreja), «Morenito de Maraca» (una oreja en cada novillo) y el rejoneador Joaquín Moreno de Silva (una oreja), en Figueras; Pedro Giraldo que actuó como único matador en Palencia, cortó cuatro orejas y un rabo.

# CONVENIO DE INDUSTRIAS QUIMICAS

La Confederación Española de la Pequeña y Mediana Empresa (CEPYME), en relación con las informaciones y anuncios aparecidos en la Prensa, como consecuencia de la pretensión de negociar un convenio único del sector, a nivel nacional, hace saber:

1. Que se considera absolutamente disparatado un convenio único que dé cabida a todo un conjunto de empresas del sector, sin discriminación de ramas de actividad ni tamaño empresarial, que sólo podría beneficiar, a la larga, a las grandes empresas.

2. CEPYME, en nombre de las Asociaciones confederadas de este sector no reconoce legitimidad alguna a la representación patronal que pretende negociar dicho convenio.

3. Consideramos ilegal toda huelga que se lleve a cabo sin cumplir los requisitos señalados en el Real Decreto Ley 17/1977 de 4 de Marzo del mismo año sobre relaciones de trabajo y en especial el de preaviso con cinco días de antelación a la fecha de iniciación de la huelga, en cada uno de los centros de trabajo.

4. Que animamos a los empresarios del sector para que impugnen ante la autoridad laboral cualquier pretensión de que el convenio sea negociado excepto para las empresas que estén afiliadas a la Patronal que pretende negociar dicho convenio con exclusión de cualquier otra.

## FUNCIONARIOS DE EXCURSION

A primera hora de la mañana de ayer un grupo de funcionarios de la Diputación Provincial, emprendió viaje en autocar hacia Málaga, donde pasará ocho días en la Costa Azul. Este viaje se encuadra en el calendario de viajes recreativos que una vez al año, acostumbran a realizar los funcionarios dependientes de la Administración Local y, en este caso, de la Corporación provincial.

## LOS ASILADOS DE LAS HERMANITAS SE INSTALAN EN SU NUEVO HOGAR-RESIDENCIA

Después de haber permanecido un siglo en su sede de la calle de Santa Clara, el Asilo de Hermanitas de los Ancianos Desamparados, ha cerrado sus puertas al haber pasado los internos y la Comunidad a su nuevo Hogar-Residencia, cuyas edificaciones, aún en fase de concluir trabajos, se alzan al pie de la carretera de Poza y en las proximidades de Villimar. Se espera que en fecha próxima tenga lugar el acto oficial de inauguración del nuevo y moderno establecimiento.

## DERRIBO DEL VIEJO MERCADO DE SAN AMARO

Parte de las instalaciones del viejo mercado de ganados de «San Amaro» ha sido derribada ya, a falta de completar el trabajo con el desmantelamiento de las naves cerradas.

Los terrenos resultantes del derribo de dicho mercado, se destinan a ampliación del Colegio Universitario y de sus instalaciones deportivas que incluyen una pista de atletismo.

## CAMPAÑA PRO-NUEVOS TEMPLOS

En todas las iglesias de la ciudad se llevó a efecto ayer la periódica colecta en favor de los nuevos templos parroquiales.

Actualmente se encuentra en fase de construcción el de la Sagrada Familia en el polígono del mismo nombre.

## CLAUSURA DEL CINE FORUM INFANTIL «CHAPLIN»

La proyección de la película «La cabaña del Tío Tom» ha puesto a fin la serie del Cine Forum infantil «Chaplin» que ha patrocinado la Delegación provincial de Cultura habiéndose proyectado dicho film ayer en el Cine Condal y el sábado anterior en el Cine Calatravas.

Se espera que en el mes de octubre el Cine Forum infantil «Chaplin» reanude sus actividades.

## PIDEN ZONAS VERDES

Un grupo de jóvenes ciclistas recorrió ayer las calles de la ciudad, llamando la atención del público en petición de zonas verdes.

## MULTITUD DE EXCURSIONES

La ciudad registró ayer un elevado número de salidas de excursionistas que, aprovechando la bondad del tiempo de anticipado verano, marcharon a diferentes lugares de la provincia y a otras cercanas.

También el campeonato de España de automovilismo que se celebraba en Madrid, llevó al circuito del Jarama a muchos burgaleses.

En la ciudad se observó una gran afluencia de público a Fuentes Blancas, fuente del Prior y otros parajes.

## HOY, CONFERENCIA DE DON FEDERICO PEREZ Y PEREZ, EN LA CASA DE CULTURA

El profesorado burgalés ha organizado una Semana de homenaje al Milenario de la Lengua Castellana escrita.

Consistirá en un ciclo de conferencias que tendrán lugar en la Casa de Cultura, a las ocho de la tarde, desde hoy hasta el viernes, inclusive.

La conferencia de hoy correrá a cargo de don Federico Pérez y Pérez, catedrático del Instituto Nacional de Bachillerato «Barrio de Gamonal», el cual disertará acerca del tema «El castellano y las lenguas de España».

## SUBIDA EN EL PRECIO DE LOS ALOJAMIENTOS HOTELEROS

La Dirección general de Empresas y Actividades Turísticas, ha autorizado una subida del 12 por ciento en el precio de las habitaciones de los establecimientos hoteleros en todas las categorías, excepto para los de cuatro y cinco estrellas.

Para la aplicación de esta subida, los industriales deberán personarse en la Delegación provincial de Turismo y podrán recabar información en la Federación Provincial de Empresarios de Hostelería.

## LA CORAL DE CAMARA «SAN ESTEBAN» A ZARAGOZA

La Coral de Cámara «San Esteban» emprendió ayer viaje a Zaragoza para dar dos conciertos en las poblaciones zaragozanas de Morata del Jalón y La Almodia de Doña Godina. Los conciertos han sido organizados por

la Diputación de Zaragoza y la Escuela de Ingeniería Técnica de La Almodia.

La Coral burgalesa interpretará temas polifónicos de los siglos XV y XVI.

## NECROLOGICAS

Confortado con los Santos Sacramentos, a los 67 años de edad, dejó de existir ayer en nuestra ciudad, D. Bautista Gutiérrez Martínez, comandante de Artillería retirado.

Descanse en paz el alma del finado y reciban la expresión de nuestra condolencia su apenada esposa, doña Aurelia Montero Briones; hermanos políticos, sobrinos y resto de miembros de la familia doliente.

También ha dejado de existir cristianamente, a la avanzada edad de 88 años, la señora doña Margarita Lecumberri Amestoy, viuda de don Inocencio Bárcena, a cuyos apenados sobrinos, doña Pilar, don Rafael y don Angel Páramo Bárcena y demás deudos, testimoniamos nuestro pésame.

Ha descansado en la paz del Señor la señorita María del Carmen Pascual Alonso, maestra nacional jubilada, a cuya resignada hermana, doña Manolita Pascual, primos y demás parientes, hacemos presente nuestra condolencia.

Asimismo ha dejado de existir en nuestra ciudad, confortado con los Santos Sacramentos y a la edad de 35 años, don Francisco Gutiérrez Abajo, empleado de la empresa «Duplex».

Nos unimos al dolor que embarga a la familia doliente y expresamos nuestro pésame a su afligida esposa, doña Evangelina López; hijos, Francisco y Sonia; padre, don Cecilio, padres políticos y resto de deudos, así como a la dirección y empleados de «Duplex» por esta pérdida tan irreparable.

## FARMACIAS DE GUARDIA

HoY, lunes, prestarán servicio de guardia las farmacias siguientes:

García Antón, Vitoria, número 20; Sanz Ruiz, Avenida del Cid, número 85 y Pascual, Madrid, número 42.

## CONFERENCIA-COLOQUIO SOBRE TEMAS FISCALES

### ORGANIZA HOY EL ACTO EL BANCO DE VIZCAYA EN EL HOTEL CONDESTABLE

HoY, lunes, a las siete y media de la tarde, en el hotel Condestable y organizada por el Banco de Vizcaya, se desarrollará una conferencia-coloquio en la que actuará de ponente don Ignacio Aspichueta Francia, vicepresidente de la Asociación Española de Asesores Fiscales, censor jurado de cuentas supernumerario que abordará el tema «Interpretación práctica del impuesto general de la renta en las personas físicas. Ley del patrimonio y medidas urgentes de Reforma Fiscal 1978».

## Más de mil alumnos en la nueva promoción de la Guardia Civil

Ubeda (Jaén) (Efe). — Se ha celebrado hoy, en esta ciudad, la jura de bandera de 260 alumnos de la 74 promoción de la Academia de la Guardia Civil. Aunque la citada promoción está compuesta por 1.115 alumnos, sólo juraron los indicados ya que los demás habían prestado juramento en otros centros militares.



## EVASION DE DOS RECLUSOS DE LA CARCEL DE VALLADOLID

Valladolid (Efe). — Dos reclusos de la cárcel provincial de Valladolid se han fugado a primeras horas de esta tarde, tras agredir y maniatar a un funcionario de la prisión, según la dirección del centro penitenciario.

Los evadidos son Maximiliano Hernández y Luis Mariano González Ortega.

Sobre las cuatro de esta tarde, al parecer, uno de los reclusos llamó la atención del funcionario encargado de la custodia de una de las puertas interiores para solicitar verbalmente una consulta. Varios compañeros más se abalanzaron sobre el funcionario y, en el momento en que éste abría la puerta, le golpearon con ella y le amordazaron dándose después a la fuga. Se estima que en esta acción participaron un total de seis reclusos.

En el interior de la prisión provincial, donde existe un ambiente de tensión, se ha procedido a un registro general, mientras que en el exterior vigila un fuerte contingente de fuerzas de orden público.

### UN MENOR DETENIDO POR SEGUNDA VEZ

Sevilla (Efe). — La Policía sevillana ha conseguido nuevamente la detención de uno de los cuatro menores fugados del centro tutelar ocho horas después de su ingreso.

Como ya informó "Efe", la Policía había logrado la desarticulación de una banda que durante el mes de Mayo había atracado y asal-

tado (causando heridas a seis de sus víctimas) y la detención de sus miembros, cuatro de los cuales eran menores de edad penal, por la que pasaron a disposición del Tribunal de Menores.

Poco después los detenidos ingresaban en el centro Tutelar de Menores de Alcalá de Guadaíra y casi inmediatamente se fugaron del mismo.

## DOS ALUMNOS DE LA ESCUELA DE POLICIA, APUÑALADOS

(Viene de primera página)

son, al parecer, miembros de Falange Española Independiente, según fuentes de la Policía.

Se trata de Manuel María Maqueda Lorenzo, de 18 años, autor material de la agresión; Javier Santisteban Roger, de 22 años, a quien se le ocupó una navaja, y José Miguel González Cayuela, de 27. Otro individuo que estaba con éstos se dio a la fuga.

Los hechos ocurrieron a las dos y cuarto de la madrugada, cuando cuatro individuos vestidos con uniforme de Falange estaban molestando a personas que había en los bares y terrazas de la Plaza Mayor. Dos jóvenes alumnos de la Escuela de Policía les afearon su conducta y fueron agredidos con navajas.

# AVIONES NORTEAMERICANOS INICIAN EL TRANSPORTE DE TROPAS MARROQUIES A ZAIRE

## «Pravda» critica la fuerza de paz panafricana

Washington (Efe). — Aviones de transporte de las Fuerzas Aéreas norteamericanas comen-

zaron hoy a trasladar tropas marroquíes a Zaire para que ayuden al Gobierno de este país a defenderse de las fuerzas kangeñas en la zona de Shaba.

De esta forma los Estados Unidos iniciaron una operación «limitada» de intervención en África tal como el presidente Carter decidió hace unos días, informó el Departamento de Estado.

Los once aviones norteamericanos permanecen en África por un tiempo no determinado transportando tropas marroquíes al Zaire y evacuando de este país a soldados franceses.

### SOLDADOS TOGOLESES

Lomé (Efe). — Togo podría contribuir con varios centenares de soldados a la fuerza panafricana, que está siendo formada para proteger a Zaire de los ataques rebeldes, dijeron fuentes bien informadas.

No existe confirmación oficial de la decisión adoptada por el Gobierno, pero el presiden-

te Gnassingbe Eyadema apoyó la creación de la fuerza Panafricana cuando se trató este tema en París la semana pasada.

### PRAVDA CRITICA A FUERZA PANAFRICANA

Moscú (Efe). — El diario del partido comunista «Pravda» manifiesta hoy que los planes para una fuerza de paz panafricana constituyen un síntoma de que Occidente se dirige hacia el «colonialismo colectivo» en África, dirigido por Estados Unidos.

«Pravda» señala también que el objetivo de la fuerza, que están tratando de organizar Francia, Estados Unidos y otros países occidentales, es la de suprimir los movimientos de liberación nacional y sostener los intereses de los monopolios internacionales.

«Estas fuerzas serán indudablemente controladas por políticos y generales de otros países de la OTAN», ha comenta-

do Pravda, en su revisión semanal de los asuntos internacionales. Y el órgano del partido comunista soviético opina que: «En cuanto a los soldados africanos se les prepara el papel de carne de cañón».

### PROTESTA CONTRA LA URSS

Kinshasa, (Efe). — El ministro chino de Asuntos Exteriores, Huang Hua, llegó anoche a Zaire y acusó a la Unión Soviética de intentar establecer el control en este país de África central, que posee una gran parte de las reservas de cobre y cobalto del mundo.

Hua, a su llegada al aeropuerto de Kinshasa, atacó duramente a la Unión Soviética y Cuba por el supuesto papel que han jugado en la invasión de la provincia zaireña de Shaba, reactualizando el pasado mes por rebeldes procedentes de Angola.

### DESMENTIDO DE FALANGE ESPAÑOLA INDEPENDIENTE

Madrid, (Efe). — Falange Española Independiente ha desmentido la militancia o cualquier relación con los maleantes que han agredido a dos alumnos de la Academia General de Policía esta madrugada en Madrid, según un telegrama remitido a «Efe» por dicha organización.

Añade el telegrama que «presentará querrela criminal contra los responsables de la calumniosa información».

### DOS JOVENES PRESUNTOS AUTORES DEL ATENTADO DEL SABADO EN BARACALDO

Bilbao (Efe). — Dos jóvenes de 25 años de edad, son los presuntos autores del atentado contra la Guardia Civil de Baracaldo, perpetrado en la madrugada de ayer, en el que resultó herido de gravedad el centinela Eusebio Sánchez Sánchez.

Los dos jóvenes, que utilizaron en su acción un «Simca 1.200» amarillo, BI-8710-O, robaron este vehículo a su propietario tres horas antes de cometer el atentado.

El propietario, Julián Merino, fue obligado por dos desconocidos a trasladarles en su coche hasta Begoña (barrio de Bilbao). Allí le dejaron en libertad, tras quitarle todos los documentos y prometerle que le llamarían unas horas después por teléfono, a su casa.

El señor Merino esperó toda la noche la llamada telefónica, pero al no producirse ésta y al enterarse por los periódicos al día siguiente del atentado, dio parte inmediatamente a la Policía.

El propietario del vehículo utilizado en el atentado describió a los dos jóvenes que le robaron el coche como de 25 años de edad. El jefe del comando tenía barba, vestía chamarra azul y pantalón vaquero y era de 1,60 metros de estatura. El otro más alto, de 1,75 metros aproximadamente, vestía camisa blanca y pantalón oscuro.

Por otra parte, Eusebio Sánchez Sánchez evoluciona favorablemente de sus heridas y tras la gravedad de los primeros momentos su estado ha mejorado y ya no peligró su vida.

## Elecciones en Hamburgo y Baja Sajonia

### Ventajas, respectivamente, de SPD y CDU

Bonn (Efe). — Unos 6,5 millones de electores acudieron hoy domingo, a las

urnas en los estados de Baja Sajonia y Hamburgo para renovar sus respectivos parlamentos regionales o «dietas».

Según un primer sondeo realizado por el Instituto demoscópico «Infas», poco después de cerrarse los colegios electorales, la democracia Cristiana (CDU) habría conseguido la mayoría absoluta en Baja Sajonia (84 de los 155 escaños).

Por su parte, la Socialdemocracia (SPD) sólo habría conseguido 71 escaños, y los liberales no habrían llegado al cinco por ciento mínimo exigido por la Constitución

### Los alemanes siguen siendo los mayores bebedores de cerveza

Hamburgo (RFA) (Efe). Los alemanes occidentales siguen manteniendo el record mundial de bebedores de cerveza.

Según se dio a conocer hoy en la «cumbre» internacional de la cerveza, que se celebra en la ciudad de Homburgo (Sarre alemán) los alemanes beben anualmente 147 litros de cerveza, per cápita.

Les siguen los belgas con 143 litros y a muy poca distancia, los checoslovacos y austriacos, con 142. litros respectivamente.

A esta «cumbre» concurren representantes de 20 países diferentes, en número próximo al medio millar.

para formar parte del Gobierno

Por lo que se refiere a Hamburgo, sin que tampoco haya datos muy concretos, la mayoría habría sido conseguida por los socialdemócratas y, al igual que en la Baja Sajonia los liberales podrían haber quedado fuera de juego por la misma razón.

### Mediante poderes tomó posesión de su cargo el arzobispo de Valencia

Valencia (Efe). — El nuevo arzobispo de Valencia monseñor Miguel Roca Cabanellas ha tomado posesión de su sede esta mañana por medio de su delegado, designado al efecto, don Jesús Plá Gandía, obispo titular de Baretta y auxiliar de Valencia.

La toma de posesión se hizo mediante poderes y con las correspondientes cartas pontificias, ante el Cabildo Catedralicio y los fieles allí congregados.

### Aumenta ligeramente la popularidad del presidente Carter

Washington (Efe). — La popularidad del presidente de los Estados Unidos, Jimmy Carter, ha experimentado últimamente una breve alza, tras cuatro meses de descenso, según la encuesta de opinión «Gallup» hecha pública hoy.

## ZIA RAHMAN, REELEGIDO PRESIDENTE DE BANGLADESH

Dacca (Efe). — Al presidente de Bangladesh, Zia Rahman, se le puede considerar ya victorioso en las elecciones presidenciales de ayer.

En el momento en que iban escrutados solamente los votos de la cuarta parte de los

colegios electorales, Zia aventaba a su rival por 3.247.374 votos contra 826.096 del general retirado Ataul Ghan Osmani.

Los observadores opinan que Zia obtendrá entre el 70 y el 75 por ciento de los votos, frente al 25 por ciento de su opositor.

**Un verano sin viajes no sabe a nada ¡saboreélo con Melia!**

Entre nosotros: un verano sin viajes es un verano así como tonto. ¿A qué sí? Pues disfrútelo a viaje abierto con Melia. Que Melia tiene viajes para todos los créditos y créditos para todos los viajes...

**Tenerife** DESDE 14.900 PTAS.  
**Mallorca** DESDE 4.525 PTAS.  
**Menorca** DESDE 8.250 PTAS.  
**Ibiza** DESDE 7.375 PTAS.  
**Londres** DESDE 9.975 PTAS.  
**Gran Canaria** DESDE 12.975 PTAS.  
Y no olvide que viajar con nosotros es una fiesta...

**Viajes Melia**

Santander, 17. Tl. 204247. BURGOS

**La HOJA DEL LUNES**

Se imprime en los Talleres:

**«DIARIO DE BURGOS»**